

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 octobre 2023

PROJET DE LOI

**relatif au fonds de garantie
pour les services financiers**

**Articles adoptés
en première lecture**

par la commission
des Finances et du Budget

Voir:

Doc 55 3535/ (2022/2023):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport de la première lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 oktober 2023

WETSONTWERP

**betreffende het garantiefonds
voor financiële diensten**

**Artikelen aangenomen
in eerste lezing**

door de commissie
voor Financiën en Begroting

Zie:

Doc 55 3535/ (2022/2023):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag van de eerste lezing.

10328

N-VA	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
Ecolo-Groen	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
PS	: <i>Parti Socialiste</i>
VB	: <i>Vlaams Belang</i>
MR	: <i>Mouvement Réformateur</i>
cd&v	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
PVDA-PTB	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
Open Vld	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
Vooruit	: <i>Vooruit</i>
Les Engagés	: <i>Les Engagés</i>
DéFI	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
INDEP-ONAFH	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 55 0000/000	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>	DOC 55 0000/000 <i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>	CRIV <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique</i>	CRABV <i>Beknopt Verslag</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	CRIV <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>	PLEN <i>Plenum</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>	COM <i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

CHAPITRE 1 ^{ER}		HOOFDSTUK 1
Objet et définitions	Voorwerp en definities	
Article 1^{er}		
La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.		
Art. 2		
Cette loi transpose partiellement la directive 2014/49/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative aux systèmes de garantie des dépôts et partiellement la directive 97/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 3 mars 1997 relative aux systèmes d'indemnisation des investisseurs.		
Les références faites, dans les dispositions législatives, réglementaires et administratives en vigueur, aux directives abrogées par la directive 2014/49/UE s'entendent comme faites à la directive 2014/49/UE.		
Art. 3		
Pour l'application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, on entend par:		
1° loi bancaire: la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;		
2° loi du 25 octobre 2016: la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement;		
3° loi du 13 mars 2016: la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance;		
4° loi du 20 juillet 2022: la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse et portant dispositions diverses;		
5° Fonds de garantie: le Fonds de garantie pour les services financiers visé à l'article 4;		
6° le système de garantie des dépôts: le système établi au chapitre 2;		
7° le système de protection des investisseurs: le système établi au chapitre 3;		
Artikel 1		
Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.		
Art. 2		
Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2014/49/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 inzake de depositogarantiestelsels en in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 97/9/EG van het Europees Parlement en de Raad van 3 maart 1997 inzake de beleggerscompensatiestelsels.		
De verwijzingen in de bestaande wettelijke, regelgevende en bestuursrechtelijke bepalingen naar de door Richtlijn 2014/49/EU opgeheven richtlijnen, gelden als verwijzingen naar Richtlijn 2014/49/EU.		
Art. 3		
Voor de toepassing van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, wordt verstaan onder:		
1° Bankwet: de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen;		
2° wet van 25 oktober 2016: de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies;		
3° wet van 13 maart 2016: de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen;		
4° wet van 20 juli 2022: de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen;		
5° Garantiefonds: het Garantiefonds voor financiële diensten als bedoeld in artikel 4;		
6° de depositobeschermingsregeling: de beschermingsregeling als bedoeld in hoofdstuk 2;		
7° de beleggersbeschermingsregeling: de beschermingsregeling als bedoeld in hoofdstuk 3;		

8° le système de protection des assurances sur la vie:
le système de protection établi au chapitre 4;

9° État membre: un État partie à l'Accord sur l'Espace économique européen (EEE);

10° État tiers: un État qui n'est pas partie à l'Accord sur l'Espace économique européen;

11° BNB: la Banque nationale de Belgique visée à l'article 2 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique;

12° FSMA: l'Autorité des services et marchés financiers, visée à l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

13° ABE: l'Autorité bancaire européenne instituée par le règlement (UE) n° 1093/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 instituant une Autorité européenne de surveillance (Autorité bancaire européenne), modifiant la Décision n° 716/2009/CE et abrogeant la Décision n° 2009/78/CE de la Commission;

14° RGPD: le règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, abrogeant la directive 95/46/CE;

15° loi du 30 juillet 2018: loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

16° données à caractère personnel: les données à caractère personnel au sens de l'article 4, 1), du RGPD;

17° traitement des données: un traitement au sens de l'article 4, 2), du RGPD;

18° directive 2014/49/UE: directive (UE) 2014/49 du Parlement Européen et du conseil du 16 avril 2014 relative aux systèmes de garantie des dépôts;

19° règlement 1093/2010: Règlement (UE) n° 1093/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 instituant une Autorité européenne de surveillance (Autorité bancaire européenne), modifiant la Décision n° 716/2009/CE et abrogeant la Décision 2009/78/CE de la Commission;

8° de beschermingsregeling voor levensverzekeringen:
de beschermingsregeling als bedoeld in hoofdstuk 4;

9° lidstaat: een staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (EER);

10° derde land: een staat die geen partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte;

11° NBB: de Nationale Bank van België als bedoeld in artikel 2 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

12° FSMA: de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, als bedoeld in artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

13° EBA: Europese Bankautoriteit opgericht bij Verordening (EU) nr. 1093/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Bankautoriteit), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit nr. 2009/78/EG van de Commissie;

14° AVG: Verordening (EU) nr. 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG;

15° wet van 30 juli 2018: de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens;

16° persoonsgegevens: de persoonsgegevens als bedoeld in artikel 4, 1), van de AVG;

17° verwerking van gegevens: een verwerking als bedoeld in artikel 4, 2), van de AVG;

18° Richtlijn 2014/49/EU: Richtlijn (EU) 2014/49 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 inzake de depositogarantiestelsels;

19° Verordening 1093/2010: Verordening (EU) nr. 1093/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Bankautoriteit), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/78/EG van de Commissie;

20° règlement 575/2013: règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012;

21° membre: un participant au Fonds de garantie en application des articles 6, 31 et 43.

Art. 4

§ 1^{er}. Il est créé au sein de l'Administration générale de la Trésorerie du Service public fédéral Finances, un service distinct dénommé "Fonds de garantie pour les services financiers", ci-après désigné "Fonds de garantie", mis sous l'autorité du ministre des Finances.

Le Fonds de garantie a pour mission de gérer:

1° un système de garantie des dépôts conformément à l'article 380 de la loi bancaire;

2° le volet "fonds" du système de protection des investisseurs, conformément aux articles 96 et 98, alinéa 2, de la loi du 25 octobre 2016 et au Livre VIII de la loi du 20 juillet 2022;

3° un système de protection des assurances sur la vie, visé à l'article 62 de la loi du 13 mars 2016.

§ 2. Le Roi peut déterminer l'organisation et le fonctionnement du Fonds de garantie ainsi que les frais globaux occasionnés par la gestion des systèmes de garantie et de protection et le calcul de la quote-part de ces frais à payer par chaque membre proportionnellement au montant des dépôts garantis visés à l'article 5, 3°, ou des fonds garantis visés à l'article 30, 10°, ou des contrats protégés visés à l'article 43, § 1^{er}, de chaque membre.

CHAPITRE 2

Le système de garantie des dépôts

Section 1^{re}

Définitions

Art. 5

Pour l'application du présent chapitre et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, on entend par:

1° dépôt: un solde créditeur résultant de fonds laissés en compte ou de situations transitoires provenant

20° Verordening 575/2013: Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012;

21° lid: een deelnemer aan het Garantiefonds overeenkomstig artikelen 6, 31 en 43.

Art. 4

§ 1. Binnen de Algemene Administratie van de Thesaurie van de Federale Overheidsdienst Financiën wordt een afzonderlijke dienst opgericht met de naam "Garantiefonds voor financiële diensten", hierna genoemd "Garantiefonds", die onder het gezag van de minister van Financiën staat.

Het Garantiefonds heeft tot opdracht het beheer van:

1° een depositobeschermingsregeling overeenkomstig artikel 380 van de Bankwet;

2° het onderdeel "geldmiddelen" van de beleggersbeschermingsregeling overeenkomstig de artikelen 96 en 98, tweede lid van de wet van 25 oktober 2016 en Boek VIII van de wet van 20 juli 2022;

3° een beschermingsregeling voor levensverzekeringen als bedoeld in artikel 62 van de wet van 13 maart 2016.

§ 2. De Koning kan de organisatie en de werking van het Garantiefonds bepalen, alsook de globale kosten van het beheer van de beschermingsregelingen en de berekening van het aandeel in deze kosten dat elk lid moet betalen naar rata van het bedrag aan gedekte deposito's bedoeld in artikel 5, 3°, of de gedekte geldmiddelen bedoeld in artikel 30, 10°, of de beschermde contracten bedoeld in artikel 43, § 1, van elk lid.

HOOFTSTUK 2

Depositobeschermingsregeling

Afdeling 1

Definities

Art. 5

Voor de toepassing van dit hoofdstuk en haar uitvoeringsbesluiten en -reglementen wordt verstaan onder:

1° deposito: een krediet saldo dat wordt gevormd door op een rekening staande gelden of dat tijdelijk uit

d'opérations bancaires normales, que l'établissement de crédit doit restituer conformément aux conditions légales et contractuelles applicables, y compris un dépôt à terme et un dépôt d'épargne, mais à l'exclusion d'un solde créditeur lorsque:

a) son existence ne peut être prouvée que par un instrument financier au sens de l'article 2, 1°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, sauf s'il s'agit d'un produit d'épargne dont l'existence est prouvée par un certificat de dépôt établi au nom d'une personne nommément désignée et qui existe dans un État membre le 2 juillet 2014;

b) son principal n'est pas remboursable au pair;

c) son principal n'est remboursable au pair qu'en vertu d'une garantie particulière ou d'un accord particulier donné par l'établissement de crédit ou par un tiers;

2° dépôts éligibles: les dépôts, tels que visés à l'article 3, 69°, de la loi bancaire qui ne sont pas exclus de la protection en vertu de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2;

3° dépôts garantis: les dépôts visés à l'article 3, 68°, de la loi bancaire;

4° déposant: la personne titulaire d'un dépôt ou, en cas de compte joint, chacun des titulaires d'un dépôt;

5° compte joint: un compte ouvert au nom de deux personnes au moins ou sur lequel deux personnes au moins ont des droits qui sont exercés sous la signature d'au moins une de ces personnes;

6° dépôt indisponible: un dépôt qui est échu et exigible mais qui n'a pas été remboursé par un établissement de crédit dans les conditions légales et contractuelles qui lui sont applicables et lorsque:

a) l'autorité de contrôle a pris la décision visée à l'article 381, alinéa 2, de la loi bancaire; ou

b) une autorité judiciaire a rendu, pour des raisons liées directement à la situation financière de l'établissement de crédit, une décision qui a pour effet de suspendre les droits des déposants à faire valoir des créances sur l'établissement de crédit;

7° autorité de contrôle: l'autorité visée à l'article 3, 4°, de la loi bancaire;

normale banktransacties voortvloeit, en dat de kredietinstelling onder de toepasselijke wettelijke en contractuele voorwaarden moet terugbetaLEN, met inbegrip van een termijn- en spaardeposito, maar met uitsluiting van een kredietsaldo indien:

a) het bestaan ervan enkel aangetoond kan worden met een financieel instrument in de zin van artikel 2, 1°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, tenzij het een spaarproduct betreft dat wordt gestaafd met een op naam gesteld depositocertificaat en dat op 2 juli 2014 al in een lidstaat bestond;

b) de hoofdsom niet a pari terugbetaalbaar is;

c) de hoofdsom alleen a pari terugbetaalbaar is uit hoofde van een bepaalde door de kredietinstelling of door een derde verstrekte garantie of overeenkomst;

2° in aanmerking komende deposito's: deposito's, als bedoeld in artikel 3, 69°, van de Bankwet, die niet zijn uitgesloten van de bescherming krachtens artikel 7, § 1, tweede lid;

3° gedeekte deposito's: de deposito's bedoeld in artikel 3, 68°, van de Bankwet;

4° deposant: de houder van een deposito of, in geval van een gemeenschappelijke rekening, elk van de houders van een deposito;

5° gemeenschappelijke rekening: een rekening die op naam van twee of meer personen is geopend of ten aanzien waarvan twee of meer personen rechten hebben die met de handtekening van een of meer van die personen kunnen worden uitgeoefend;

6° onbeschikbaar deposito: een deposito dat verschuldigd en betaalbaar is, maar door een kredietinstelling niet onder de toepasselijke wettelijke of contractuele voorwaarden terugbetaald is, en waarbij:

a) de toezichthouder de beslissing, bedoeld in artikel 381, tweede lid, van de Bankwet, heeft genomen; of

b) een rechterlijke instantie, om redenen welke rechtstreeks verband houden met de financiële positie van de kredietinstelling, een uitspraak heeft gedaan die leidt tot schorsing van de rechten van depositanten om vorderingen in te stellen jegens deze kredietinstelling;

7° de toezichthouder: de autoriteit als bedoeld in artikel 3, 4°, van de Bankwet;

8° établissements de crédit: les établissements visés à l'article 1^{er}, § 3, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi bancaire à l'exception de ceux visés à l'article 2 de celle-ci;

9° succursale: le siège d'exploitation visé à l'article 3, § 1^{er}, 64°, de la loi bancaire;

10° niveau cible: le montant des moyens financiers disponibles que le Fonds de garantie est tenu d'atteindre conformément à l'article 15;

11° moyens financiers disponibles: des espèces, des dépôts et des actifs à faible risque pouvant être liquidés dans un délai n'excédant pas le délai fixé à l'article 381 de la loi bancaire ainsi que des engagements de paiement jusqu'à concurrence du montant indiqué à l'article 20;

12° engagements de paiements, les engagements de paiement consentis par un membre visé à l'article 6 envers le Fonds de garantie qui sont intégralement garantis pour autant que la sûreté:

a) consiste en actifs à faible risque;

b) ne soit pas grevée de droits tiers et soit à la libre disposition du Fonds du garant;

13° actifs à faible risque: les éléments d'actif relevant de la première ou de la deuxième catégorie visées dans le tableau 1 figurant à l'article 336 du règlement 575/2013 ou tout actif considéré comme pareillement sûr et liquide par l'autorité compétente ou désignée;

14° État membre d'origine: un État membre au sens de l'article 4, § 1^{er}, 43), du Règlement 575/2013;

15° État membre d'accueil: un État membre au sens de l'article 4, § 1^{er}, 44), du règlement 575/2013;

16° autorité compétente: pour la Belgique, l'autorité visée à l'article 3, 10°, de la loi bancaire;

17° autorité désignée: pour la Belgique, l'Administration générale de la Trésorerie du Service public fédéral Finances;

18° autorité de résolution: l'autorité visée à l'article 3, 52°, de la loi bancaire.

8° kredietinstellingen: de instellingen als bedoeld in artikel 1, § 3, eerste lid, 1°, van de Bankwet, met uitzondering van die bedoeld in artikel 2 van diezelfde wet;

9° bijkantoor: een bedrijfszetel als bedoeld in artikel 3, § 1, 64°, van de Bankwet;

10° streefbedrag: het bedrag aan beschikbare financiële middelen waarover het Garantiefonds overeenkomstig artikel 15 moet beschikken;

11° beschikbare financiële middelen: contant geld, deposito's en activa met een laag risico die kunnen worden geliquideerd binnen een tijdsbestek dat de in artikel 381 van de Bankwet bepaalde termijn niet overschrijdt, alsook betalingsverplichtingen tot de in artikel 20 gestelde limiet;

12° betalingsverplichtingen: volledig door zekerheden gedekte betalingsverplichtingen van een lid als bedoeld in artikel 6 jegens het Garantiefonds, op voorwaarde dat de zekerheden:

a) bestaan uit activa met een laag risico;

b) niet met rechten van derden zijn bezwaard en voor het Garantiefonds beschikbaar zijn;

13° activa met een laag risico: posten die vallen in de eerste of de tweede categorie als bedoeld in tabel 1 van artikel 336 van Verordening 575/2013, of activa die de bevoegde of aangewezen autoriteit in vergelijkbare mate veilig en liquide acht;

14° lidstaat van herkomst: een lidstaat als omschreven in artikel 4, § 1, 43), van Verordening 575/2013;

15° lidstaat van ontvangst: een lidstaat als omschreven in artikel 4, § 1, 44), van Verordening 575/2013;

16° bevoegde autoriteit: voor België, de autoriteit als bedoeld in artikel 3, 10°, van de Bankwet;

17° aangewezen autoriteit: voor België, de Algemene Administratie van de Thesaurie van de Federale Overheidsdienst Financiën;

18° afwikkelingsautoriteit: de autoriteit bedoeld in artikel 3, 52°, van de Bankwet.

Section 2	Afdeling 2
<i>Champ d'application</i>	<i>Toepassingsgebied</i>
Art. 6	Art. 6
<p>Doivent participer au Fonds de garantie au titre du système de garantie des dépôts:</p> <p>1° les établissements de crédit de droit belge, visés à l'article 380 de la loi bancaire;</p> <p>2° les établissements de crédit relevant du droit d'un État tiers et ayant établi une succursale en Belgique, auxquels l'article 44 de la loi bancaire est applicable conformément à l'article 333, § 1^{er}, 6^o, de cette même loi.</p>	<p>Moeten in het kader van de depositobeschermingsregeling deelnemen aan het Garantiefonds:</p> <p>1° de kredietinstellingen naar Belgisch recht, als bedoeld in artikel 380 van de Bankwet;</p> <p>2° kredietinstellingen die onder het recht van een derde land ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, waarop artikel 44 van de Bankwet van toepassing is overeenkomst artikel 333, § 1, 6^o, van dezelfde wet.</p>
Art. 7	Art. 7
<p>§ 1^{er}. La protection du Fonds de garantie au titre du système de garantie des dépôts porte sur les dépôts éligibles.</p> <p>Le Roi définit les catégories de dépôts et de déposants qui sont exclus du champ d'application de la protection du Fonds de garantie.</p> <p>§ 2. La protection visée au paragraphe 1^{er} est acquise dès le moment où un membre visé à l'article 6 est autorisé à exercer ses activités en Belgique.</p> <p>§ 3. Sous réserve de l'article 384/1, § 2, de la loi bancaire, les dépôts éligibles, qui sont détenus à la date à laquelle un membre visé à l'article 6 est exclu du Fonds de garantie suite au retrait ou à la révocation de son agrément conformément au Titre V du livre II de la loi bancaire, restent protégés par le Fonds de garantie.</p>	<p>§ 1. De bescherming van het Garantiefonds in het kader van de depositobeschermingsregeling betreft de in aanmerking komende deposito's.</p> <p>De Koning legt de categorieën van deposito's en deposanten vast die van het toepassingsgebied van de bescherming van het Garantiefonds uitgesloten worden.</p> <p>§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde bescherming wordt verworven vanaf het moment dat een lid als bedoeld in artikel 6 toestemming krijgt om zijn werkzaamheden in België uit te oefenen.</p> <p>§ 3. Onder voorbehoud van artikel 384/1, § 2, van de Bankwet blijven de in aanmerking komende deposito's die gehouden worden op de datum waarop een lid als bedoeld in artikel 6 uitgesloten wordt van het Garantiefonds naar aanleiding van de intrekking of herroeping van haar vergunning overeenkomstig Titel V van boek II van de Bankwet, beschermd door het Garantiefonds.</p>
Art. 8	Art. 8
<p>§ 1^{er}. Le montant maximum du remboursement effectué par le Fonds de garantie en cas d'indisponibilité des dépôts est déterminé à l'article 382 de la loi bancaire.</p> <p>Le Roi détermine les conditions et modalités de paiement des remboursements effectués par le Fonds de garantie.</p> <p>§ 2. Les montants remboursés par le Fonds de garantie ne constituent pas un revenu mobilier au sens de l'article 17, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992.</p>	<p>§ 1. Het maximumbedrag van de terugbetaling van het Garantiefonds in geval van onbeschikbaarheid van de deposito's, is vastgelegd in artikel 382 van de Bankwet.</p> <p>De Koning bepaalt de betalingsvooraarden -en modaliteiten van de door het Garantiefonds uitgevoerde terugbetalingen.</p> <p>§ 2. De door het Garantiefonds terugbetaalde bedragen vormen geen roerende inkomsten in de zin van artikel 17, § 1, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992.</p>

§ 3. Lors de tout remboursement par le Fonds de garantie, celui-ci est subrogé dans les droits de l'ayant droit indemnisé et reprend, à concurrence du montant du remboursement, les droits de créance que celui-ci détient à l'encontre de l'établissement de crédit défaillant.

Le rang conféré à la créance visée à l'alinéa 1^{er} est déterminé par l'article 389, § 1^{er}, de la loi bancaire.

§ 4. Lorsque le Fonds de garantie effectue des versements dans le cadre d'une procédure de résolution, y compris dans le cadre de l'application des outils de résolution ou de l'exercice des pouvoirs de résolution conformément à l'article 380, alinéa 1^{er}, de la loi bancaire, le Fonds de garantie a une créance sur l'établissement de crédit concerné d'un montant égal à celui des versements effectués par lui. Cette créance est classée au même rang que les dépôts garantis conformément à l'article 389, § 1^{er}, de la loi bancaire.

Art. 9

§ 1^{er}. Conformément à l'article 380, alinéa 4, de la loi bancaire, les déposants auprès de succursales établies en Belgique par des établissements de crédit de droit d'un autre État membre sont remboursés par le Fonds de garantie au titre de la protection des dépôts pour le compte de et conformément aux instructions du système de garantie des dépôts de l'État membre d'origine où l'établissement de crédit est établi.

Le Fonds de garantie informe les déposants concernés pour le compte du système de garantie des dépôts de l'État membre d'origine et est habilité à recevoir la correspondance provenant desdits déposants pour le compte du système de garantie des dépôts de l'Etat membre d'origine.

Le Fonds de garantie ne procède à ces remboursements que lorsqu'il a reçu le préfinancement et les instructions nécessaires du système de garantie des dépôts de l'État membre d'origine concerné.

La responsabilité du Fonds de garantie n'est pas engagée lorsqu'il exécute des opérations conformément auxdites instructions.

§ 2. En cas d'indisponibilité des dépôts d'une succursale d'un établissement de crédit de droit belge, établie dans un autre État membre, le Fonds de garantie donne les instructions nécessaires au système de garantie des dépôts de l'État membre d'accueil pour informer et rembourser les déposants de cette succursale.

§ 3. Bij elke terugbetaling die het Garantiefonds uitvoert, subrogeert het in de rechten van de rechthebbende die schadeloos is gesteld en treedt het, ten behoeve van het terugbetalingsbedrag, in de rechten van schuldbordering die deze heeft ten opzichte van de in gebreke gebleven kredietinstelling.

De rangorde van de schuldbordering bedoeld in eerste lid wordt bepaald door artikel 389, § 1, van de Bankwet.

§ 4. Wanneer het Garantiefonds uitkeringen doet in het kader van een afwikkelingsprocedure, onder meer bij het toepassen van afwikkelingsinstrumenten of het uitoefenen van afwikkelingsbevoegdheden overeenkomstig artikel 380, eerste lid, van de Bankwet, heeft het Garantiefonds een vordering tegen de betrokken kredietinstelling voor een bedrag dat gelijk is aan het bedrag van de uitkeringen ervan. Die vordering bekleedt in de rangorde dezelfde plaats als gedekte deposito's krachtens 389, § 1, van de Bankwet.

Art. 9

§ 1. Overeenkomstig artikel 380, vierde lid, van de Bankwet, worden depositanten bij bijkantoren die in België worden opgericht door kredietinstellingen die onder het recht van een andere lidstaat vallen, in het kader van de depositobescherming teruggbetaald door het Garantiefonds voor rekening van en overeenkomstig de instructies van het depositogarantiestelsel van de lidstaat van herkomst waar de kredietinstelling gevestigd is.

Het Garantiefonds informeert de betrokken depositanten namens het depositogarantiestelsel van de lidstaat van herkomst en is gerechtigd de correspondentie van deze depositanten namens het depositogarantiestelsel van de lidstaat van herkomst in ontvangst te nemen.

Het Garantiefonds gaat pas over tot terugbetaling als het de nodige prefinanciering en instructies ontvangen heeft van het depositogarantiestelsel van de lidstaat van herkomst in kwestie.

Het Garantiefonds kan niet aansprakelijk gesteld worden als het handelingen uitvoert conform deze instructies.

§ 2. In geval van onbeschikbaarheid van de deposito's van een bijkantoor van een kredietinstelling naar Belgisch recht dat in een andere lidstaat is gevestigd, geeft het Garantiefonds aan het depositogarantiestelsel van de lidstaat van ontvangst de nodige instructies om de depositanten van dat bijkantoor te informeren en terug te betalen.

§ 3. Le Fonds de garantie, représenté par l'administrateur général de l'Administration générale de la Trésorerie qui l'engage, conclut des accords avec les autres systèmes de garantie des dépôts pour faciliter la coopération entre eux.

L'autorité désignée informe l'ABE de l'existence et de la teneur de ces accords. Si le Fonds de garantie ne parvient pas à passer un accord, ou si l'interprétation d'un accord donne lieu à un différend, chacune des parties peut saisir l'ABE conformément à l'article 19 du Règlement 1093/2010.

L'absence de tels accords n'affecte pas le droit de recours des déposants à l'encontre du Fonds de garantie tel que prévu par l'article 52, ni le droit reconnu aux établissements de crédit au transfert de leurs contributions lors du changement d'un système de garantie des dépôts pour un autre conformément à l'article 21.

Art. 10

L'autorité désignée surveille le Fonds de garantie de manière continue quant au respect de la directive 2014/49/UE.

L'Administration générale de la Trésorerie est également l'autorité visée par l'article 4, § 2, iii), du règlement 1093/2010.

Section 3

Financement

Sous-section 1^{re}

Mode de financement

Art. 11

Les ressources financières du Fonds de garantie sont constituées par ses moyens financiers disponibles, des contributions extraordinaires et les avances du Trésor, visés aux sous-sections 2, 5 et 6 de la présente section.

Pour l'application de l'article 27, le Fonds de garantie utilise d'abord ses moyens financiers disponibles. Si les moyens financiers disponibles sont insuffisants, les membres visés à l'article 6 s'acquittent de contributions extraordinaires. Si les moyens financiers disponibles sont insuffisants et que les contributions extraordinaires ne sont pas immédiatement disponibles ou suffisantes,

§ 3. Het Garantiefonds, vertegenwoordigd door de administrateur-generaal van de Algemene Administratie van de Thesaurie die het Garantiefonds bindt, sluit overeenkomsten met andere depositogarantiestelsels om de samenwerking met hun te vergemakkelijken.

De aangewezen autoriteit stelt de EBA in kennis van het bestaan en de inhoud van dergelijke overeenkomsten. Indien het Garantiefonds geen overeenkomst kan bereiken of indien er een geschil bestaat over de interpretatie van een overeenkomst, kan elke partij overeenkomstig artikel 19 van de Verordening 1093/2010 de zaak aan de EBA voorleggen.

Het ontbreken van dergelijke overeenkomsten doet geen afbreuk aan het recht van verhaal van de deposanten op het Garantiefonds als bepaald in artikel 52, noch aan het recht van kredietinstellingen om hun bijdragen over te dragen wanneer zij overeenkomstig artikel 21 van het ene depositogarantiestelsel naar het andere overstappen.

Art. 10

De aangewezen autoriteit oefent doorlopend toezicht uit op het Garantiefonds voor wat betreft de naleving van Richtlijn 2014/49/EU.

De Algemene Administratie van de Thesaurie is eveneens de autoriteit zoals bedoeld in artikel 4, § 2, iii), van de Verordening 1093/2010.

Afdeling 3

Financiering

Onderafdeling 1

Financieringswijze

Art. 11

De financiële bronnen van het Garantiefonds bestaan uit zijn beschikbare financiële middelen, buitengewone bijdragen en voorschotten van de Schatkist, bedoeld in onderafdelingen 2, 5 en 6 van deze afdeling.

Voor de toepassing van artikel 27, maakt het Garantiefonds in de eerste plaats gebruik van zijn beschikbare financiële middelen. Indien de beschikbare financiële middelen ontoereikend zijn, betalen de in artikel 6 bedoelde leden buitengewone bijdragen. Indien de beschikbare financiële middelen ontoereikend zijn en de buitengewone bijdragen niet onmiddellijk beschikbaar of

le Trésor avance les sommes nécessaires au Fonds de garantie.

Art. 12

Les créances du Fonds de garantie en principal, intérêts et accessoires, sur un membre visés à l'article 6 au titre des ressources du système de garantie des dépôts sont classées au même rang que les dépôts garantis conformément à l'article 389, § 1^{er}, de la loi bancaire.

L'affectation par préférence, créée par l'article 19 *in fine* de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, est applicable aux créances du Fonds de garantie visées à l'alinéa 1^{er}.

Sous-section 2

Moyens financiers disponibles

Art. 13

Le Fonds de garantie dispose de mécanismes adéquats pour déterminer ses engagements éventuels. Les moyens financiers disponibles sont proportionnés à ces engagements.

Art. 14

Le Fonds de garantie constitue ses moyens financiers disponibles par:

1° les contributions régulières versées par ses membres visés à l'article 6;

2° les transferts de contributions d'un système de garantie des dépôts d'un autre État membre;

3° les revenus résultant de la stratégie d'investissement des moyens financiers disponibles;

4° les montants récupérés dans le cadre d'une procédure de liquidation, de faillite, ou de résolution.

Art. 15

§ 1^{er}. Les moyens financiers disponibles doivent atteindre un niveau cible minimal de 0,8 pourcent du montant des dépôts garantis des membres visés à l'article 6 du Fonds de garantie.

toereikend zijn, schiet de Schatkist de nodige bedragen voor aan het Garantiefonds.

Art. 12

De schuldvorderingen van het Garantiefonds in hoofdsom, interesten en bijkomstigheden op een lid bedoeld in artikel 6 uit hoofde van de middelen van de depositobeschermingsregeling nemen dezelfde rang in als de gedeekte deposito's, overeenkomstig artikel 389, § 1, van de Bankwet.

De aanwending bij voorrang, ingevoerd bij artikel 19 *in fine* van de Hypotheekwet van 16 december 1851, is van toepassing op de schuldvorderingen van het Garantiefonds bedoeld in eerste lid.

Onderafdeling 2

De beschikbare financiële middelen

Art. 13

Het Garantiefonds beschikt over adequate systemen ter bepaling van zijn eventuele verplichtingen. De beschikbare financiële middelen staan in verhouding tot die verplichtingen.

Art. 14

Het Garantiefonds verwerft zijn beschikbare financiële middelen door:

1° de periodieke bijdragen betaald door zijn leden bedoeld in artikel 6;

2° de overdrachten van bijdragen van een depositogarantiestelsel van een andere lidstaat;

3° de opbrengsten afkomstig van de beleggingsstrategie van de beschikbare financiële middelen;

4° de teruggevorderde bedragen in het kader van een vereffening-, faillissements- of afwikkelingsprocedure.

Art. 15

§ 1. De beschikbare financiële middelen moeten een minimaal streefbedrag van 0,8 procent van het bedrag van de gedeekte deposito's van de leden bedoeld in artikel 6 van het Garantiefonds bereiken.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, si cela est justifié et avec l'approbation de la Commission européenne, fixer un niveau cible minimal inférieur, pour autant que les conditions suivantes soient réunies:

a) la réduction est fondée sur l'hypothèse qu'il est peu probable qu'une part importante des moyens financiers disponibles sera utilisée pour des mesures destinées à protéger les déposants couverts, autres que celles prévues à l'article 380, alinéa 1^{er}, deuxième et quatrième phrases, de la loi bancaire, et

a) Le secteur bancaire dans lequel les membres visés à l'article 6 exercent leurs activités est fortement concentré, avec une grande quantité d'actifs détenus par un petit nombre d'établissements de crédit ou de groupes bancaires, assujettis à une surveillance sur une base consolidée et qui, compte tenu de leur taille, feront probablement l'objet d'une procédure de résolution en cas de défaillance.

Ce niveau cible minimal révisé n'est pas inférieur à 0,5 % des dépôts garantis.

§ 2. Le niveau cible est fixé à 1,8 pourcents du montant des dépôts garantis des membres visés à l'article 6 du Fonds de garantie.

Le Roi peut modifier ce niveau cible sans que celui-ci ne puisse être inférieur au niveau cible minimal visé au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Le Roi détermine les modalités de communication au Fonds de garantie du montant des dépôts garantis de ses membres.

§ 4. Lorsque les moyens financiers disponibles tombent en deçà du niveau cible visé au paragraphe 2, le paiement des contributions régulières reprend au moins jusqu'à ce que le niveau cible soit de nouveau atteint.

Si, après que le niveau cible visé au paragraphe 2 ait été atteint pour la première fois, les moyens financiers disponibles, à la suite de l'utilisation des fonds:

1° ne s'élèvent plus qu'à moins des deux tiers de ce niveau cible, la contribution régulière est fixée à un niveau permettant d'atteindre ce niveau cible dans un délai de six ans;

2° ne s'élèvent plus qu'à moins des cinq sixièmes du niveau cible, la contribution régulière est fixée à un niveau permettant d'atteindre le niveau cible dans un délai de deux ans.

In afwijking van het eerste lid, kan de Koning in gemootiveerde gevallen en na goedkeuring door de Europese Commissie, bij een Ministerraad overlegd besluit, een lager minimaal streefbedrag toestaan mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

a) de verlaging berust op de veronderstelling dat het onwaarschijnlijk is dat een aanzienlijk deel van de beschikbare financiële middelen voor andere dan de in artikel 380, eerste lid, tweede en vierde zin, van de Bankwet omschreven maatregelen ter bescherming van gedekte depositen zal worden gebruikt, en

b) de bankensector waarin de aangesloten leden bedoeld in artikel 6 opereren, kent een sterke concentratie van grote hoeveelheden activa die worden aangehouden door een klein aantal kredietinstellingen of bankgroepen, die onderworpen zijn aan toezicht op geconsolideerde basis, die, gezien hun omvang, wanneer zij in gebreke blijven, waarschijnlijk aan een afwikkelingsprocedure onderworpen zullen worden.

Het verminderde minimaal streefbedrag mag niet lager zijn dan 0,5 % van de gedekte deposito's.

§ 2. Het streefbedrag is vastgesteld op 1,8 procent van het bedrag van de gedekte deposito's van de leden bedoeld in artikel 6 van het Garantiefonds.

De Koning kan het streefbedrag aanpassen, dat niet lager mag zijn dan het minimaal streefbedrag bedoeld in paragraaf 1.

§ 3. De Koning bepaalt de wijze waarop het bedrag van de gedekte deposito's van zijn leden aan het Garantiefonds wordt medegedeeld.

§ 4. Wanneer de beschikbare financiële middelen achterblijven bij het streefbedrag zoals bedoeld in paragraaf 2, wordt de betaling van periodieke bijdragen in elk geval hervat totdat het streefbedrag opnieuw is bereikt.

Zijn de beschikbare financiële middelen, nadat het streefbedrag zoals bedoeld in paragraaf 2 voor het eerst is bereikt, ten gevolge van de aanwending van de fondsen:

1° teruggebracht tot minder dan twee derde van het streefbedrag, dan wordt de periodieke bijdrage vastgesteld op een niveau waarbij het streefbedrag binnen zes jaar bereikt kan worden;

2° teruggebracht tot minder dan vijf zesde van het streefbedrag, dan wordt de periodieke bijdrage vastgesteld op een niveau waarbij het streefbedrag binnen twee jaar bereikt kan worden.

§ 5. Les contributions aux dispositifs de financement des procédures de résolution relevant du titre VII de la directive 2014/59/UE, y compris les moyens financiers disponibles à prendre en compte en vue d'atteindre le niveau cible des dispositifs de financement des procédures de résolution visé par la loi du 28 décembre 2011 relative au Fonds de résolution ne sont pas prises en compte pour le niveau cible à atteindre.

Art. 16

Le Fonds de garantie informe l'ABE, au plus tard le 31 mars de chaque année, du montant des dépôts garantis de ses membres, ainsi que du montant de ses moyens financiers disponibles arrêtés au 31 décembre de l'année précédente.

Sous-section 3

Contributions régulières

Art. 17

Les membres visés à l'article 6 sont redevables d'une contribution régulière annuelle envers le Fonds de garantie jusqu'à atteindre le niveau cible fixé à l'article 15, § 2.

Il est tenu compte de la phase du cycle d'activités, et de l'incidence que les contributions procycliques peuvent avoir lors de la fixation des contributions régulières dans le cadre du présent article. À cette fin l'autorité compétente peut exiger une modification de la méthode de calcul afin de rendre dûment compte de l'évolution du cycle d'activités et de l'incidence de la procyclicité des contributions.

Art. 18

Les contributions sont calculées par le Fonds de garantie en fonction du montant des dépôts garantis et du degré de risque auquel s'expose le membre concerné.

Des méthodes de calcul fondées sur le risque sont utilisées pour calculer les contributions. Le calcul de ces contributions s'effectue de manière proportionnelle au risque des membres visés à l'article 6 du Fonds de garantie et prend dûment en compte le profil de risque des divers modèles d'entreprise. Ces méthodes tiennent aussi compte des actifs du bilan et des indicateurs de risque tels que l'adéquation des fonds propres, la qualité des actifs et la liquidité.

§ 5. De bijdragen aan afwikkelingsfinancieringsregelingen op grond van titel VII van Richtlijn 2014/59/EU, met inbegrip van de beschikbare financiële middelen die in aanmerking moeten worden genomen om het streefbedrag van de afwikkelingsfinancieringsregelingen als bedoeld in de wet van 28 december 2011 betreffende het afwikkelingsfonds te bereiken, worden niet in aanmerking genomen voor het te bereiken streefbedrag.

Art. 16

Het Garantiefonds stelt de EBA jaarlijks op 31 maart in kennis van het bedrag van de gedeekte deposito's van zijn leden en van het bedrag van de beschikbare financiële middelen, als berekend per 31 december van het voorgaande jaar.

Onderafdeling 3

Periodieke bijdragen

Art. 17

De leden bedoeld in artikel 6 zijn een jaarlijkse periodieke bijdrage verschuldigd aan het Garantiefonds totdat het streefbedrag bedoeld in artikel 15, § 2, is bereikt.

Er wordt naar behoren rekening gehouden met de conjunctuurcyclus en met het effect dat procyclische bijdragen kunnen hebben bij de vaststelling van de periodieke bijdragen in het kader van dit artikel. Daartoe kan de bevoegde autoriteit een wijziging van de berekeningsmethode eisen ten einde naar behoren rekening te houden met de evolutie van de conjunctuurcyclus en met het procyclische effect van de bijdragen.

Art. 18

De bijdragen worden berekend door het Garantiefonds in functie van het bedrag aan gedeekte deposito's en de mate van het risico dat het respectieve lid loopt.

Voor de berekening van de bijdragen worden risicogebaseerde berekeningsmethoden gebruikt. De berekening van de bijdragen is evenredig aan het risico van de leden bedoeld in artikel 6 van het Garantiefonds en houdt terdege rekening met de risicoprofielen van de verschillende bedrijfsmodellen. Bij deze methoden wordt ook rekening gehouden met de activazijde van de balans en met risico-indicatoren, zoals kapitaaltoereikendheid, kwaliteit van de activa en liquiditeit.

Les méthodes de calcul et toutes modifications des méthodes sont approuvées par l'autorité compétente en coopération avec l'autorité désignée. Le Fonds de garantie informe l'ABE des méthodes de calcul et des modifications des méthodes approuvées.

Le Roi détermine les modalités de paiement des contributions.

Art. 19

§ 1^{er}. Les contributions régulières des membres visés à l'article 6 sont calculées sur la base de la formule suivante:

$$C_i = CR * ARW_i * CD_i * \mu$$

Où:

C_i représente la contribution annuelle du membre "i";

CR représente le taux de contribution;

ARW_i représente la pondération des risques agrégée pour le membre "i";

CD_i représente les dépôts garantis pour le membre "i" au 31 décembre de l'année précédent le calcul de la contribution;

μ représente le coefficient d'ajustement.

§ 2. Le coefficient d'ajustement (μ) pour chaque membre visé à l'article 6 est calculé à l'aide de la formule suivante:

$$\mu = \frac{ATL}{\sum_{i=1}^n CR * ARWi * CDi}$$

Où:

ATL représente le niveau cible annuel (en euros);

$\sum_{i=1}^n$ est un signe de sommation, pour i allant de 1 jusqu'à n, où le "n" représente le nombre total de membres "i";

CR représente le taux de contribution;

De berekeningsmethoden en alle wijzigingen aan de methoden worden goedgekeurd door de bevoegde autoriteit, die daarbij samenwerkt met de aangewezen autoriteit. Het Garantiefonds stelt de EBA in kennis van de goedgekeurde berekeningsmethoden en de wijzigingen aan de methoden.

De Koning bepaalt de betalingsmodaliteiten van de bijdragen.

Art. 19

§ 1. De periodieke bijdragen van de leden bedoeld in artikel 6 worden berekend op basis van de volgende formule:

$$C_i = CR * ARW_i * CD_i * \mu$$

Waarbij:

C_i staat voor de jaarlijkse bijdrage van het lid "i";

CR staat voor het bijdragepercentage;

ARW_i staat voor het geaggregeerd risicogewicht voor het lid "i";

CD_i staat voor de gedekte deposito's voor het lid "i" op 31 december van het jaar voorafgaand aan de berekening van de bijdrage;

μ staat voor de aanpassingscoëfficiënt.

§ 2. De aanpassingscoëfficiënt (μ) voor elk lid bedoeld in artikel 6 wordt berekend aan de hand van volgende formule:

$$\mu = \frac{ATL}{\sum_{i=1}^n CR * ARWi * CDi}$$

Waarbij:

ATL staat voor het jaarlijks streefbedrag (in euro);

$\sum_{i=1}^n$ is een sommatieteken, voor i van 1 tot n, waarbij

"n" staat voor het totale aantal leden "i";

CR staat voor het bijdragepercentage;

ARW_i représente la pondération des risques agrégée pour le membre “i”;

CD_i représente les dépôts garantis pour le membre “i” au 31 décembre de l’année précédent le calcul de la contribution.

§ 3. La pondération des risques agrégée (ARW_i) d’un membre “i”, visé à l’article 6, est déterminée sur base des intervalles de son score de risque agrégé (ARS_i), comme indiqué en annexe 1.

Le score des risques agrégés (ARS_i) pour le membre “i” est calculé selon la formule suivante:

$$ARS_i = \sum_{j=1}^m IW_j * IRS_j$$

Où:

IW_j représente le coefficient de pondération de l’indicateur A_j ;

$\sum_{j=1}^m$ est un signe de sommation, pour j allant de 1 jusqu’à m, où le “m” représente le nombre total des indicateurs “ A_j ”;

IRS_j représente le score de risque individuel pour l’indicateur A_j .

Les indicateurs (A_j) et leurs coefficients de pondération (IW_j) qui doivent être utilisés pour le calcul des contributions basées sur les risques figurent en annexe 2.

Les intervalles déterminant le score de risque individuel (IRS) à attribuer à chaque indicateur de risque (A_j), en fonction de sa valeur, figurent en annexe 3.

§ 4. Le taux de contribution (CR) pour le calcul des contributions régulières est calculé annuellement selon la formule suivante:

$$CR = \frac{ATL}{CD}$$

Où:

ATL représente le niveau cible annuel (en euros);

ARW_i staat voor het geaggregaat risicogewicht voor het lid “i”;

CD_i staat voor de gedekte deposito’s voor het lid “i” op 31 december van het jaar voorafgaand aan de berekening van de bijdrage.

§ 3. Het geaggregateerde risicogewicht (ARW_i) van een lid “i”, bedoeld in artikel 6, wordt bepaald op basis van de intervallen voor zijn geaggregateerde risicoscore (ARS_i), zoals opgenomen in bijlage 1.

De geaggregateerde risicoscore (ARS_i) voor lid “i” wordt berekend volgens de volgende formule:

$$ARS_i = \sum_{j=1}^m IW_j * IRS_j$$

Waarbij:

IW_j staat voor het indicatorgewicht van de indicator A_j ;

$\sum_{j=1}^m$ is een sommatieteken, voor j van 1 tot m, waarbij

“m” staat voor het totale aantal indicatoren “ A_j ”;

IRS_j staat voor de individuele risicoscore voor indicator A_j .

De indicatoren (A_j) en hun indicatorgewicht (IW_j) die moeten worden gebruikt voor de berekening van de op risicogebaseerde bijdragen zijn opgenomen in bijlage 2.

De intervallen die de individuele risicoscore (IRS) bepalen die aan elke risico-indicator (A_j) moet worden toegekend, in functie van zijn waarde, zijn opgenomen in bijlage 3.

§ 4. Het bijdragepercentage (CR) voor de berekening van de periodieke bijdragen wordt jaarlijks berekend volgens de volgende formule:

$$CR = \frac{ATL}{CD}$$

Waarbij:

ATL staat voor het jaarlijks streefbedrag (in euro);

CD représente la somme des dépôts garantis au 31 décembre de l'année précédente, de tous les membres visés à l'article 6.

§ 5. Le niveau cible annuel (ATL) est calculé chaque année selon la formule suivante:

$$ATL = \frac{(TL - AFM)}{Y}$$

Où:

TL représente le niveau cible visé à l'article 15, § 2 (en euros);

AFM représente le montant des moyens financiers disponibles;

Y représente le nombre d'années visé à l'article 15, § 4, alinéa 2, 1° ou 2°, ou à l'article 59, restant à courir avant d'atteindre le niveau cible visé à l'article 15, § 2. À défaut de délai prescrit, le Y est égal à 1.

§ 6. La BNB communique chaque année au Fonds de garantie, ou à sa demande, la valeur calculée des indicateurs des membres visés à l'article 6 permettant de déterminer leur score de risque individuel.

Si l'autorité compétente n'est pas en mesure de fournir la valeur des indicateurs d'un membre visé à l'article 6, un ARW_i égal à l'ARW moyen pondéré (AARW) des membres visés à l'article 6 pour lesquels un score ARW_i est calculé sur la base des valeurs des indicateurs fournis par l'autorité compétente, lui est attribué. L'AARW est calculé à l'aide de la formule suivante:

$$AARW = \frac{\sum_{i=1}^n CD_i * ARW_i}{CD^o}$$

Où:

$\sum_{i=1}^n$ est un signe de sommation, pour i allant de 1 jusqu'à n, où le "n" représente le nombre total de membres "i", visés à l'article 6, pour lesquels un score ARW_i est calculé sur la base des valeurs des indicateurs fournis par l'autorité compétente;

CD_i représente les dépôts garantis pour le membre "i", visé à l'article 6, pour lequel un score ARW_i est calculé sur la base des valeurs des indicateurs fournis par l'autorité compétente, au 31 décembre de l'année précédant le calcul de la contribution;

CD staat voor de som van de gedeekte deposito's op 31 december van het voorgaande jaar van alle leden bedoeld in artikel 6.

§ 5. Het jaarlijks streefbedrag (ATL) wordt jaarlijks berekend volgens de volgende formule:

$$ATL = \frac{(TL - AFM)}{Y}$$

Waarbij:

TL staat voor het streefbedrag zoals bepaald in artikel 15, § 2 (in euro);

AFM staat voor het bedrag aan beschikbare financiële middelen;

Y staat voor het aantal resterende jaren zoals bedoeld in artikel 15, § 4, tweede lid, 1° of 2° of in artikel 59 om het streefbedrag te bereiken bedoeld in artikel 15 § 2. Bij ontstentenis van een tijdslijmiet is de Y gelijk aan 1.

§ 6. De NBB deelt jaarlijks aan het Garantiefonds, of op zijn verzoek, de berekende waarde van de indicatoren van de leden zoals bedoeld in artikel 6 mee, die toelaten hun individuele risicoscore te bepalen.

Indien de bevoegde autoriteit de waarde van de indicatoren van een lid bedoeld in artikel 6 niet kan verstrekken, wordt aan dit lid een ARW_i-toegekend dat gelijk is aan het gewogen gemiddelde van de ARW (AARW) van de in artikel 6 bedoelde leden waarvoor een ARW_i-score wordt berekend op basis van de door de bevoegde autoriteit verstrekte indicatorwaarden. De AARW wordt berekend aan de hand van de volgende formule:

$$AARW = \frac{\sum_{i=1}^n CD_i * ARW_i}{CD^o}$$

Waarbij:

$\sum_{i=1}^n$ is een sommatieteken, voor i van 1 tot n, waarbij

"n" staat voor het totale aantal leden "i", bedoeld in artikel 6, waarvoor een ARW_i-score wordt berekend op basis van de door de bevoegde autoriteit verstrekte indicatorwaarden;

CD_i staat voor de gedeekte deposito's voor het lid "i", bedoeld in artikel 6, waarvoor een ARW_i-score wordt berekend op basis van de door de bevoegde autoriteit verstrekte indicatorwaarden, op 31 december van het jaar voorafgaand aan de berekening van de bijdrage;

ARW_i représente la pondération des risques agrégée pour le membre “ i ”, visé à l’article 6, pour lequel un score ARW_i est calculé sur la base des valeurs des indicateurs fournis par l’autorité compétente;

CD^o représente la somme des dépôts garantis pour tous les membres visés à l’article 6, pour lesquels un score ARW_i est calculé sur la base des valeurs des indicateurs fournis par l’autorité compétente, au 31 décembre de l’année précédente.

§ 7. Sans préjudice des articles 17 et 18 et des orientations de l’ABE, le Roi peut modifier la formule de calcul des contributions régulières, y compris déterminer les indicateurs de risque supplémentaires, adapter les coefficients de pondération (IW_i), adapter les intervalles définissant la pondération des risques agrégée (ARW_i) d’un membre “ i ”, visé à l’article 6, sur base de son score de risque agrégé (ARS_i) et adapter les intervalles déterminant le score de risque individuel (IRS_i) à attribuer à chaque indicateur de risque (Aj) en fonction de sa valeur.

Toute modification effectuée conformément à l’alinéa premier, doit recueillir l’approbation de l’autorité compétente en coopération avec l’autorité désignée.

Art. 20

Le Fonds de garantie peut autoriser un membre visé à l’article 6 à s’acquitter de sa contribution annuelle régulière en souscrivant un engagement de paiement. La part totale des engagements de paiement ne peut pas dépasser 30 pourcents du montant total des moyens financiers disponibles du Fonds de garantie.

Le Roi détermine les modalités des engagements de paiement conformément aux orientations de l’ABE.

Sous-section 4

Transferts de contributions

Art. 21

§ 1^{er}. Si un membre visé à l’article 6, 1^o, quitte le Fonds de garantie pour un autre système de garantie d’un État membre, les contributions qu’il a versées au cours des douze mois qui précèdent la fin de sa participation au système, à l’exception des contributions extraordinaires, sont transférées à l’autre système de garantie des dépôts.

ARW_i staat voor het geaggregaat risicotegelijktijdig voor het lid “ i ”, bedoeld in artikel 6, waarvoor een ARW_i -score wordt berekend op basis van de door de bevoegde autoriteit verstrekte indicatorwaarden;

CD^o staat voor de som van de gedekte deposito’s op 31 december van het voorgaande jaar van alle leden bedoeld in artikel 6, waarvoor een ARW_i -score wordt berekend op basis van de door de bevoegde autoriteit verstrekte indicatorwaarden.

§ 7. Onverminderd de artikelen 17 en 18 en de richtsnoeren van de EBA, kan de Koning de formule voor de berekening van de periodieke bijdragen wijzigen, met inbegrip van de vaststelling van aanvullende risico-indicatoren, de aanpassing van de indicatorgewichten (IW_i), de aanpassing van de intervallen voor de bepaling van het geaggregate risicotegelijktijdig (ARW_i) van een lid “ i ”, bedoeld in artikel 6, op basis van zijn geaggregate risicoscore (ARS_i), en de aanpassing van de intervallen voor de bepaling van de individuele risicoscore (IRS_i) die aan elke risico-indicator (Aj) moet worden toegekend in functie van zijn waarde.

Elke wijziging die overeenkomstig het eerste lid wordt aangebracht, moet de goedkeuring krijgen van de bevoegde autoriteit in samenwerking met de aangewezen autoriteit.

Art. 20

Het Garantiefonds kan een lid als bedoeld in artikel 6 machtingen zijn periodieke jaarlijkse bijdrage te betalen door het aangaan van een betalingsverplichting. Het totale aandeel van de betalingsverplichtingen mag niet meer bedragen dan 30 procent van het totale bedrag van de beschikbare financiële middelen van het Garantiefonds.

De Koning bepaalt de modaliteiten van de betalingsverplichtingen overeenkomstig de richtsnoeren van de EBA.

Onderafdeling 4

Overdrachten van bijdragen

Art. 21

§ 1. Indien een lid bedoeld in artikel 6, 1^o, niet langer deelneemt aan het Garantiefonds en zich aansluit bij een ander depositogarantiestelsel, worden de bijdragen die in de twaalf maanden vóór de beëindiging van de deelneming zijn betaald, met uitzondering van de buiten gewone bijdragen, aan het andere depositogarantiestelsel overgedragen.

Si certaines des activités d'un membre visé à l'article 6, 1°, sont transférées dans un autre État membre et relèvent donc d'un autre système de garantie des dépôts, les contributions versées par ce membre au cours des douze mois précédent le transfert, à l'exception des contributions extraordinaires, sont transférées à l'autre système de garantie des dépôts au prorata du montant des dépôts garantis transférés.

§ 2. Si un membre visé à l'article 6, 1°, prévoit de passer du Fonds de garantie à un autre système de garantie des dépôts, il fait connaître son intention au moins six mois à l'avance auprès du Fonds de garantie. Pendant ce délai, ce membre concerné reste sous l'obligation de contribuer au Fonds de garantie, en termes de financement tant régulier qu'extraordinaire.

Sous-section 5

Contributions extraordinaires

Art. 22

L'article 18 est applicable au calcul des contributions extraordinaires.

Art. 23

Les contributions extraordinaires à verser au Fonds de garantie par les membres visés à l'article 6 sont calculées par le Fonds de garantie sur la base de la formule des contributions régulières, à l'exception du niveau cible annuel (ATL) qui est remplacé par le montant manquant.

Sans préjudice des articles 22, 24 et 25 et des orientations de l'ABE, le Roi peut modifier la méthode de calcul des contributions extraordinaires.

Art. 24

Les contributions extraordinaires des membres visés à l'article 6 ne peuvent pas dépasser, par année civile, 0,5 pourcent de leurs dépôts garantis. Le Fonds de garantie peut, dans des circonstances exceptionnelles et avec l'accord de l'autorité compétente, demander des contributions extraordinaires plus élevées.

Indien sommige activiteiten van een lid zoals bedoeld in artikel 6, 1°, naar een andere lidstaat worden overgedragen en zodoende onder een ander depositogarantiestelsel komen te vallen, worden de bijdragen van dat lid die in de twaalf maanden vóór de overdracht zijn betaald, met uitzondering van de buitengewone bijdragen, aan het andere depositogarantiestelsel overgedragen naar rata van het bedrag van de overgedragen gedekte deposito's.

§ 2. Indien een lid zoals bedoeld in artikel 6, 1°, voor nemens heeft van het Garantiefonds naar een ander depositogarantiestelsel over te stappen, geeft zij ten minste zes maanden van tevoren kennis van dat voor nemen aan het Garantiefonds. Tijdens die periode blijft dat betrokken lid verplicht tot betaling, van zowel de periodieke bijdragen als buitengewone bijdragen aan het Garantiefonds.

Onderafdeling 5

Buitengewone bijdragen

Art. 22

Artikel 18 is van toepassing op de berekening van de buitengewone bijdragen.

Art. 23

De buitengewone bijdragen te betalen aan het Garantiefonds door de leden bedoeld in artikel 6 wor den berekend door het Garantiefonds op basis van de methode van de periodieke bijdragen, met uitzondering van het jaarlijks streefbedrag (ATL), dat wordt vervangen door het bedrag dat tekort is.

Onverminderd de artikelen 22, 24 en 25 en de richt snoeren van de EBA, kan de Koning de berekeningsmethode van de buitengewone bijdragen wijzigen.

Art. 24

De buitengewone bijdragen van de leden bedoeld in artikel 6 mogen, per kalenderjaar, niet meer bedragen dan 0,5 procent van hun gedekte deposito's. In uit zonderlijke omstandigheden en indien de bevoegde autoriteit toestemming heeft gegeven, kan het Garantiefonds hogere buitengewone bijdragen verlangen.

Art. 25

L'autorité compétente peut différer entièrement ou partiellement le versement par un membre visé à l'article 6 des contributions extraordinaires au Fonds de garantie si ces contributions risquent de compromettre la liquidité et la solvabilité de ce membre. Ce report n'est pas accordé pour une durée de plus de six mois, mais peut être renouvelé à la demande du membre. Les contributions extraordinaires différées sont versées lorsque ce paiement ne compromet plus la liquidité ni la solvabilité du membre.

*Sous-section 6**Avances*

Art. 26

§ 1^{er}. Les avances visées à l'article 11 sont octroyées conformément à l'article 70 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et des comptes de l'État fédéral.

§ 2. Les avances, en ce compris les intérêts, sont remboursées au Trésor par le Fonds de garantie au moyen des contributions extraordinaires.

§ 3. Le Roi peut déterminer les intérêts, les échéances de remboursement et les autres modalités de remboursement des avances après accord de l'autorité compétente et de l'autorité désignée.

*Sous-section 7**Utilisation des fonds*

Art. 27

Les ressources financières sont utilisées pour financer:

1° les interventions visées à l'article 380, alinéa 1^{er}, de la loi bancaire;

2° les transferts de contributions du Fonds de garantie vers d'autres systèmes de garantie des dépôts;

3° les dépenses résultant de la stratégie d'investissement des moyens financiers disponibles;

4° les dépenses résultant de la préparation, de l'exécution et du recouvrement des interventions visées à l'article 380 de la loi bancaire.

Art. 25

De bevoegde autoriteit kan een betaling door een lid bedoeld in artikel 6 van buitengewone bijdragen aan het Garantiefonds geheel of gedeeltelijk opschorten als de bijdragen de liquiditeit of de solvabiliteit van dat lid zou bedreigen. Een zodanige opschorting wordt niet verleend voor een periode langer dan zes maanden, maar kan op verzoek van het lid worden verlengd. De opgeschorte buitengewone bijdragen worden betaald op het moment dat de betaling niet langer de liquiditeit of solvabiliteit van het lid bedreigt.

*Onderafdeling 6**Voorschotten*

Art. 26

§ 1. De in artikel 11 bedoelde voorschotten worden toegekend overeenkomstig artikel 70 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat.

§ 2. De voorschotten, met inbegrip van de interesten, worden door het Garantiefonds aan de Schatkist terugbetaald door middel van de buitengewone bijdragen.

§ 3. De Koning kan de interesten, de aflossingstabellen en de andere terugbetalingsmodaliteiten van de voorschotten vaststellen na overeenstemming tussen de bevoegde autoriteit en de aangewezen autoriteit.

*Onderafdeling 7**Gebruik van middelen*

Art. 27

De financiële bronnen worden gebruikt voor de financiering van:

1° de tussenkomsten zoals bedoeld in artikel 380, eerste lid, van de Bankwet;

2° de overdrachten van bijdragen van het Garantiefonds aan andere depositogarantiestelsels;

3° de kosten resulterend uit de beleggingsstrategie van de beschikbare financiële middelen;

4° de kosten die voortvloeien uit de voorbereiding, uitvoering en terugvordering van de tussenkomsten bedoeld in artikel 380 van de Bankwet.

Section 4	Afdeling 4
<i>Coopération</i>	<i>Samenwerking</i>
Art. 28	Art. 28
<p>L'autorité compétente, l'autorité désignée, l'autorité de résolution et l'autorité de contrôle coopèrent les unes avec les autres et exercent leurs pouvoirs conformément à la directive 2014/49/UE.</p> <p>Cette coopération est réalisée dans le respect de l'article 54.</p>	<p>De bevoegde autoriteit, aangewezen autoriteit, afwikkelingsautoriteit en de toezichthoudende autoriteit werken met elkaar samen en oefenen hun bevoegdheden uit overeenkomstig de Richtlijn 2014/49/EU.</p> <p>Deze samenwerking vindt plaats overeenkomstig artikel 54.</p>
Art. 29	Art. 29
<p>Le Fonds de garantie échange avec les systèmes de garanties des dépôts des États membres d'accueil, les informations visées aux articles suivants, sans préjudice des restrictions qui y sont prévues:</p> <p>1° l'article 9, § 1, alinéa 2, et § 2;</p> <p>2° l'article 380, alinéa 5, de la loi bancaire;</p> <p>3° l'article 381, alinéas 1^{er} et 4, de la loi bancaire.</p> <p>Cet échange s'effectue dans le respect de l'article 54.</p>	<p>Het Garantiefonds wisselt met de depositogarantiesstelsels van de lidstaten van ontvangst de in de volgende artikelen bedoelde informatie uit, onverminderd de in die artikelen vastgelegde beperkingen:</p> <p>1° artikel 9, § 1, tweede lid, en § 2;</p> <p>2° artikel 380, vijfde lid, van de Bankwet;</p> <p>3° artikel 381, eerste en vierde lid, van de Bankwet.</p> <p>Deze uitwisseling vindt plaats overeenkomstig artikel 54.</p>
CHAPITRE 3	HOOFDSTUK 3
Le système de protection des investisseurs	De beleggersbeschermingsregeling
Section 1^{re}	Afdeling 1
<i>Définitions</i>	<i>Definities</i>
Art. 30	Art. 30
<p>Pour l'application du présent chapitre et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, on entend par:</p> <p>1° société de bourse: la société visée à l'article 2 de la loi du 20 juillet 2022 ou l'entreprise visée à l'article 1^{er}, § 3, alinéa 1, 2° de la loi bancaire;</p> <p>2° succursale d'une société de bourse: le siège d'exploitation visé à l'article 3, 79°, de la loi du 20 juillet 2022 ou à l'article 3, § 1^{er}, 64°, de la loi bancaire;</p> <p>3° société de gestion d'organismes de placement collectif: la société visée à l'article 3, 12°, de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement</p>	<p>Voor de toepassing van dit hoofdstuk en haar uitvoeringsbesluiten en -reglementen wordt verstaan onder:</p> <p>1° beursvennootschap: de vennootschap bedoeld in artikel 2 van de wet van 20 juli 2022 en/of de instelling bedoeld in artikel 1, § 3, eerste lid, 2°, van de Bankwet;</p> <p>2° bijkantoor van een beursvennootschap: een bedrijfszetel bedoeld in artikel 3, 79°, van de wet van 20 juli 2022 en/of in artikel 3, § 1, 64°, van de Bankwet;</p> <p>3° beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging: de vennootschap bedoeld in artikel 3, 12°, van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de</p>

collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances;

4° succursale d'une société de gestion d'organismes de placement collectif: le siège d'exploitation visé à l'article 3, 35°, de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances;

5° société de gestion d'OPCA: la société visée à l'article 3, 12°, de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;

6° succursale d'une société de gestion d'OPCA: le siège d'exploitation visé à l'article 3, 20°, de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;

7° société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement: la société visée au titre 3 de la loi du 25 octobre 2016;

8° succursale d'une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement: le siège d'exploitation autre que l'administration centrale et qui constitue une partie dépourvue de personnalité juridique d'une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement; tous les sièges d'exploitation établis dans le même État membre par une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement dont le siège se trouve dans un autre État membre sont considérés comme une succursale unique.

9° fonds éligibles: les dépôts de fonds qui ne sont pas exclus de la protection en vertu de l'article 32, § 2;

10° fonds garantis: les dépôts de fonds qui sont couverts par le système de protection visé à l'article 32, § 1^{er}, à concurrence du niveau de couverture prévu à l'article 33.

instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen;

4° bijkantoor van een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging: een bedrijfszetel bedoeld in artikel 3, 35°, van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen;

5° beheervennootschap van AICB's: de vennootschap bedoeld in artikel 3, 12°, van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;

6° bijkantoor van een beheervennootschap van AICB's: de bedrijfszetel bedoeld in artikel 3, 20°, van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;

7° vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies: de vennootschap bedoeld in titel 3 van de wet van 25 oktober 2016;

8° bijkantoor van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies: de bedrijfszetel die niet het hoofdkantoor is en die een onderdeel zonder rechtspersoonlijkheid vormt van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies; alle bedrijfszetels in eenzelfde lidstaat van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies met hoofdkantoor in een andere lidstaat worden als één enkel bijkantoor beschouwd.

9° in aanmerking komende geldmiddelen: gelddeposito's die niet zijn uitgesloten van de bescherming krachtens artikel 32, § 2;

10° gedeekte geldmiddelen: de geldmiddelen die gedeckt zijn door de beschermingsregeling bedoeld in artikel 32, § 1, ten belope van het niveau van dekking bepaald in artikel 33.

Section 2	Afdeling 2
<i>Volet fonds</i>	<i>Onderdeel geldmiddelen</i>
<i>Sous-section 1^{re}</i>	<i>Onderafdeling 1</i>
<i>Champ d'application</i>	<i>Toepassingsgebied</i>
Art. 31	Art. 31
<p>§ 1^{er}. Doivent participer au Fonds de garantie au titre du volet fonds de la protection des investisseurs:</p> <p>1° les sociétés de bourse de droit belge visées à l'article 274 de la loi du 20 juillet 2022 et les sociétés de bourse de droit belge visées à l'article 384/3, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi bancaire;</p> <p>2° les sociétés de bourse relevant du droit d'un État tiers et ayant établi une succursale en Belgique, visées à l'article 226 de la loi du 20 juillet 2022 et auxquelles s'applique l'article 43 de cette même loi conformément au paragraphe 1^{er}, 5^o, de l'article 226 précité et les sociétés de bourse relevant du droit d'un État tiers et ayant établi une succursale en Belgique visées à l'article 384/2, alinéa 2, de la loi bancaire;</p> <p>3° les sociétés de bourse relevant du droit d'un autre État membre et ayant établi une succursale en Belgique, visées à l'article 224 de la loi du 20 juillet 2022 et auxquelles s'appliquent l'article 43 de cette même loi, conformément aux articles 224, alinéa 2, et 226, paragraphe 1^{er}, 5^o, de cette même loi;</p> <p>4° les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif et les sociétés de gestion d'OPCA, de droit belge, visées à l'article 96 de la loi du 25 octobre 2016;</p> <p>5° les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un État tiers et ayant établi une succursale en Belgique, à l'exception de celles visées à l'article 96, alinéa 2, deuxième phrase, de la loi du 25 octobre 2016;</p> <p>6° les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, de droit belge, visées à l'article 96 de la loi du 25 octobre 2016;</p> <p>7° les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement relevant du droit d'un État tiers et ayant établi une succursale en Belgique, à l'exception</p>	<p>§ 1. Moeten in het kader van het onderdeel geldmiddelen van de beleggersbescherming deelnemen aan het Garantiefonds:</p> <p>1° beursvennootschappen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 274 van de wet van 22 juli 2022 en de beursvennootschappen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 384/3, § 2, eerste lid, van de Bankwet;</p> <p>2° beursvennootschappen die onder het recht van een derde land ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, bedoeld in artikel 226 van de wet van 20 juli 2022 en waarop artikel 43 van dezelfde wet van toepassing is overeenkomstig paragraaf 1, 5^o van voormalig artikel 226 en de beursvennootschappen die onder het recht van een derde land ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, bedoeld in artikel 384/2, tweede lid, van de Bankwet;</p> <p>3° beursvennootschappen die onder het recht van een lidstaat ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, bedoeld in artikel 224 van de wet van 20 juli 2022 en waarop artikel 43 van die wet van toepassing is, overeenkomstig artikel 224, tweede lid, en artikel 226, eerste lid, 5^o, van die wet;</p> <p>4° de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging en de beheervennootschappen van AICB's, naar Belgisch recht, bedoeld in artikel 96 van de wet van 25 oktober 2016;</p> <p>5° de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging en de beheervennootschappen van AICB's die onder het recht van een derde land ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, met uitzondering van deze bedoeld in artikel 96, tweede lid, tweede zin, van de wet van 25 oktober 2016;</p> <p>6° de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, naar Belgisch recht, als bedoeld in artikel 96 van de wet van 25 oktober 2016;</p> <p>7° de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies die onder het recht van een derde land ressorteren en in België een bijkantoor hebben</p>

de celles visées à l'article 96, alinéa 2, deuxième phrase, de la loi du 25 octobre 2016;

8° les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement relevant du droit d'un autre État membre et ayant établi une succursale en Belgique, visées à l'article 83 de la loi du 25 octobre 2016 et auxquelles s'appliquent l'article 29 de cette loi conformément aux articles 83 et 84, § 2, 4°, de cette même loi;

§ 2. Peuvent participer au Fonds de garantie, pour compléter les garanties procurées par le système de protection des investisseurs, volet fonds, auquel elles adhèrent dans leur État membre d'origine, les entités suivantes:

1° les sociétés de bourse relevant du droit d'un autre État membre et ayant établi une succursale en Belgique, conformément à l'article 278 de la loi du 20 juillet 2022 ou à l'article 384/6 de la loi bancaire;

2° les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, les sociétés de gestion d'OPCA et les sociétés de gestion d'organismes de placement collectifs relevant du droit d'un autre État membre et ayant établi une succursale en Belgique, visées à l'article 100 de la loi du 25 octobre 2016.

Le Roi détermine les conditions et modalités de cette adhésion.

Art. 32

§ 1^{er}. La protection du Fonds de garantie au titre du volet fonds de la protection des investisseurs porte sur:

1° en cas de faillite d'une société de bourse ou de décision prise par la BNB conformément à l'article 275, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2022 ou à l'article 384/3, § 2, alinéa 2, de la loi bancaire, les fonds détenus pour le compte des investisseurs en attente d'affectation à l'acquisition d'instruments financiers, en attente d'investissements en dépôts structurés ou en attente de restitution, quelle que soit la devise dans laquelle ils sont libellés, que ladite société de bourse est dans l'incapacité de rembourser conformément aux conditions légales et contractuelles applicables, et qui n'ont pas déjà fait l'objet d'un remboursement par le Fonds de garantie dans le cadre du système de garantie des dépôts;

gevestigd, met uitzondering van die bedoeld in artikel 96, tweede lid, tweede zin, van de wet van 25 oktober 2016;

8° de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies die onder het recht van een andere lidstaat ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, bedoeld in artikel 83 van de wet van 25 oktober 2016 en waarop artikel 29 van die wet van toepassing is overeenkomstig de artikelen 83 en 84, § 2, 4°, van die wet;

§ 2. De volgende entiteiten mogen deelnemen aan het Garantiefonds, ter aanvulling van de garanties verstrekt door de beleggersbeschermingsregeling, onderdeel geldmiddelen, waarbij ze in hun lidstaat van herkomst zijn aangesloten:

1° beursvennootschappen die onder het recht van een andere lidstaat ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, overeenkomstig artikel 278 van de wet van 20 juli 2022 of artikel 384/6 van de Bankwet;

2° de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, van beheervennootschappen van AICB's en van beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die onder het recht van een andere lidstaat ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, bedoeld in artikel 100 van de wet van 25 oktober 2016.

De Koning bepaalt de voorwaarden en modaliteiten van deze aansluiting.

Art. 32

§ 1. De bescherming van het Garantiefonds met betrekking tot het onderdeel geldmiddelen van de beleggersbescherming betreft:

1° in geval van faillissement van een beursvennootschap of van een beslissing genomen door de NBB overeenkomstig artikel 275, tweede lid, van de wet van 20 juli 2022 of artikel 384/3, § 2, tweede lid, van de Bankwet, de geldmiddelen die voor rekening van de beleggers worden gehouden en die bestemd zijn voor de verwerving van financiële instrumenten, voor de belegging in gestructureerde deposito's of voor terugbetalingen, ongeacht de munteenheid waarin ze zijn uitgedrukt, die de genoemde beursvennootschap niet kan terugbetalen overeenkomstig de toepasselijke wettelijke en contractuele voorwaarden, en die nog niet door het Garantiefonds zijn terugbetaald in het kader van de depositobeschermingsregeling;

2° en cas de faillite d'une société de gestion d'organismes de placement collectif, d'une société de gestion d'OPCA, ou d'une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, ou de décision relative à l'une de ces sociétés prise par la FSMA conformément à l'article 97 de la loi du 25 octobre 2016, les fonds visés à l'article 98, alinéa 2, de la loi du 25 octobre 2016.

§ 2. Le Roi définit les catégories de fonds et d'investisseurs qui sont exclus du champ d'application de la protection du Fonds de garantie.

§ 3. La protection visée au paragraphe 1^{er} est acquise dès le moment où un membre visé à l'article 31, § 1^{er}, est autorisé à exercer ses activités en Belgique.

§ 4. La couverture prévue au titre du volet fonds de la protection des investisseurs continue d'être assurée, après le retrait ou la révocation de l'agrément conformément à l'article 200 de la loi du 20 juillet 2022, à l'article 233, alinéa 2 de la loi bancaire, aux articles 63 et 64 de la loi du 25 octobre 2016, aux articles 249 et 250 de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances, et aux articles 359 et 360 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires, pour les dépôts en lien avec des opérations d'investissement effectués avant la date de ce retrait ou de cette révocation.

Art. 33

§ 1^{er}. Dans les cas visés à l'article 32, § 1^{er}, le montant maximum de remboursement du Fonds de garantie est déterminé à l'article 276, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2022, à l'article 98, alinéa 2, de la loi du 25 octobre 2016 et à l'article 384/4, alinéa 2, de la loi bancaire.

Le Roi peut adapter le montant prévu à l'article 276, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2022, à l'article 98, alinéa 2, de la loi du 25 octobre 2016 et à l'article 384/4, alinéa 2, de la loi bancaire pour le mettre en concordance avec celui prévu à l'article 382 de la loi bancaire.

Le Fonds de garantie rembourse les fonds garantis déterminés conformément au chapitre 3 et à ses arrêtés d'exécution, détenus auprès d'une succursale visée à l'article 31, § 1^{er}, 2°, 3°, 5°, 7°, 8° et § 2, à concurrence de la différence entre le montant du remboursement

2° in geval van faillissement van een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, van een beheervennootschap van AICB's of van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, of van een beslissing met betrekking tot een van deze vennootschappen genomen door de FSMA overeenkomstig artikel 97 van de wet van 25 oktober 2016, de geldmiddelen bedoeld in artikel 98, tweede lid, van de wet van 25 oktober 2016.

§ 2. De Koning bepaalt de categorieën geldmiddelen en beleggers die uitgesloten worden van het toepassingsgebied van de bescherming van het Garantiefonds.

§ 3. De in paragraaf 1 bedoelde bescherming wordt verworven vanaf het moment dat een lid als bedoeld in artikel 31, § 1, toestemming krijgt om zijn werkzaamheden in België uit te oefenen.

§ 4. De dekking in het kader van het onderdeel geldmiddelen van de beleggersbescherming blijft verzekerd na de intrekking of herroeping van de vergunning, overeenkomstig artikel 200 van de wet van 20 juli 2022, artikel 233, tweede lid van de Bankwet, artikelen 63 en 64 van de wet van 25 oktober 2016, artikelen 249 en 250 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen, en artikelen 359 en 360 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders, voor de deposito's in verband met beleggingsverrichtingen uitgevoerd voor de datum van deze intrekking of herroeping.

Art. 33

§ 1. In de gevallen bedoeld in artikel 32, § 1, is het maximumbedrag van de terugbetaling van het Garantiefonds bepaald in artikel 276, tweede lid, van de wet van 20 juli 2022, artikel 98, tweede lid, van de wet van 25 oktober 2016 en artikel 384/4, tweede lid, van de Bankwet.

De Koning kan het bedrag voorzien in artikel 276, tweede lid, van de wet van 20 juli 2022, artikel 98, tweede lid, van de wet van 25 oktober 2016 en artikel 384/4, tweede lid, van de Bankwet aanpassen, om het in overeenstemming te brengen met deze voorzien in artikel 382 van de Bankwet.

Het Garantiefonds betaalt de gedekte geldmiddelen terug, overeenkomstig hoofdstuk 3 en haar uitvoeringsbesluiten, die gehouden worden in een bijkantoor zoals bedoeld in artikel 31, § 1, 2°, 3°, 5°, 7°, 8°, en § 2, ten belope van het verschil tussen het bedrag van de

effectué par le système de protection équivalent du pays d'origine et le montant d'intervention prévu à l'alinéa 1^{er}.

Le Roi détermine les conditions et modalités de paiement du remboursement visé aux alinéas 1^{er} et 3.

§ 2. Les montants remboursés par le Fonds de garantie ne constituent pas un revenu mobilier au sens de l'article 17, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992.

§ 3. Lors de tout remboursement effectué par le Fonds de garantie, celui-ci est subrogé dans les droits de l'ayant droit indemnisé et reprend, à concurrence du montant du remboursement, les droits de créance que celui-ci détient à l'encontre de l'institution défaillante.

Lorsque l'ayant droit a seulement été désintéressé par le Fonds de garantie pour une partie de sa créance, il peut uniquement, par dérogation à l'article 5.223 du Code civil, exercer ses droits pour ce qui lui reste dû, à rang égal avec le Fonds de garantie.

Sous-section 2

Financement

Art. 34

Les ressources financières du Fonds de garantie pour financer les interventions, les dépenses résultant de la stratégie d'investissement des moyens financiers disponibles et les dépenses résultant de la préparation, de l'exécution et du recouvrement des interventions, dans le cadre du volet fonds du système de protection des investisseurs sont constituées par les moyens financiers disponibles, alimentés par les contributions régulières des membres visés à l'article 31, § 1^{er}, 1°, 2° et 3°, par les contributions extraordinaires et par des avances du Trésor.

Art. 35

Les créances du Fonds de garantie en principal, intérêts et accessoires, sur un membre du Fonds de garantie au titre des ressources du système de protection des investisseurs, sont privilégiées sur la généralité des biens meubles de ce membre.

terugbetaling van de evenwaardige beschermingsregeling van het land van herkomst en het bedrag van de tussenkomst vastgelegd in het eerste lid.

De Koning bepaalt de betalingsvooraarden en modaliteiten van de terugbetaling bedoeld in het eerste en derde lid.

§ 2. De door het Garantiefonds terugbetaalde bedragen vormen geen roerende inkomst in de zin van artikel 17, § 1, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992.

§ 3. Bij elke terugbetaling die het Garantiefonds uitvoert, subrogeert het in de rechten van de rechthebbende die schadeloos is gesteld en treedt het, ten belope van het terugbetalingsbedrag, in de rechten van schuldvordering die deze heeft ten opzichte van de in gebreke gebleven instelling.

Wanneer de rechthebbende slechts voor een deel van zijn vordering door het Garantiefonds schadeloos wordt gesteld, staat hij, in afwijking van artikel 5.223 van het Burgerlijk Wetboek, in rang gelijk met het Garantiefonds voor de uitoefening van zijn rechten met betrekking tot hetgeen hem nog verschuldigd blijft.

Onderafdeling 2

Financiering

Art. 34

De financiële bronnen van het Garantiefonds voor de financiering van de tussenkomsten, de kosten resulterend uit de beleggingsstrategie van de beschikbare financiële middelen en de kosten die voortvloeien uit de voorbereiding, uitvoering en terugvordering van de tussenkomsten, in het kader van het onderdeel geldmiddelen van de beleggersbeschermingsregeling worden gevormd door de beschikbare financiële middelen, opgebouwd door de periodieke bijdragen van de leden bedoeld in artikel 31, § 1, 1°, 2° en 3°, door de buitengewone bijdragen en door voorschotten van de Schatkist.

Art. 35

De schuldvorderingen van het Garantiefonds in hoofdsom, interesten en bijkomstigheden op een lid van het Garantiefonds, met betrekking tot de middelen van de beleggersbeschermingsregeling, zijn bevoordecht op alle roerende goederen van dit lid.

Le privilège visé à l'alinéa 1^{er} prend rang immédiatement après les priviléges visés à l'article 19, 4^e nonies, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851.

L'affectation par préférence, créée par l'article 19 *in fine* de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, est applicable aux créances du Fonds de garantie visées à l'alinéa 1^{er}.

Art. 36

Les membres visés à l'article 31, § 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o, sont redevables d'une contribution annuelle régulière de 0,105 pourcent de l'encours, au 31 décembre de l'année précédente, des fonds garantis qu'ils détiennent.

En cas de participation au Fonds de garantie au cours de l'année précédent le calcul des contributions annuelles régulières, ces contributions sont calculées *pro rata temporis*.

Le Roi détermine les modalités de communication au Fonds de garantie de l'encours des dépôts de fonds garantis des membres visés à l'article 31, § 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o.

Le Roi fixe les modalités de paiement de ces contributions.

Art. 37

§ 1^{er}. En cas d'intervention du Fonds de garantie dans une situation visée à l'article 32, § 1^{er}, 1^o, si les moyens financiers disponibles du système de protection des investisseurs du Fonds de garantie sont insuffisants, les membres visés à l'article 31, § 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o, paient des contributions extraordinaires pour permettre au Fonds de garantie d'honorer ses engagements.

§ 2. Les contributions extraordinaires sont calculées par le Fonds de garantie. Pour chaque membre, le montant de la contribution extraordinaire correspond à la moitié du montant de la contribution annuelle régulière.

Le Roi détermine les modalités de paiement.

§ 3. Si les moyens financiers disponibles sont insuffisants et si les contributions extraordinaires ne sont pas immédiatement disponibles ou suffisantes, le Trésor avance les sommes nécessaires au Fonds de garantie.

Het in het eerste lid bedoelde voorrecht komt onmiddellijk na de voorrechten bedoeld in artikel 19, 4^e nonies, van de Hypotheekwet van 16 december 1851.

De toewijzing bij voorkeur, ingevoerd bij artikel 19 *in fine* van de hypotheekwet van 16 december 1851, is van toepassing op de schuldborderingen van het Garantiefonds bedoeld in het eerste lid.

Art. 36

De leden bedoeld in artikel 31, § 1, 1^o, 2^o en 3^o, zijn een jaarlijkse periodieke bijdrage verschuldigd van 0,105 procent van het bedrag op 31 december van het voorgaand jaar, van de gedekte geldmiddelen die zij aanhouden.

Ingeval van deelname aan het Garantiefonds in de loop van het jaar voorafgaand aan het jaar van berekening van de jaarlijkse periodieke bijdragen, worden deze bijdragen *pro rata temporis* berekend.

De Koning bepaalt de modaliteiten voor de mededeling aan het Garantiefonds van het bedrag aan gedekte geldmiddelen van zijn leden bedoeld in artikel 31, § 1, 2^o en 3^o.

De Koning stelt de modaliteiten voor de betaling van deze bijdragen vast.

Art. 37

§ 1. In het geval van een tussenkomst van het Garantiefonds in een situatie als bedoeld in artikel 32, § 1, 1^o, wanneer de beschikbare financiële middelen van de beleggersbeschermingsregeling van het Garantiefonds ontoereikend zijn, betalen de in artikel 31, § 1, 1^o, 2^o en 3^o, bedoelde leden buitengewone bijdragen om het Garantiefonds in staat te stellen zijn verbintenissen na te komen.

§ 2. De buitengewone bijdragen worden berekend door het Garantiefonds. Voor elk lid komt het bedrag van de buitengewone bijdrage overeen met de helft van het bedrag van de jaarlijkse periodieke bijdrage.

De Koning bepaalt de betalingsmodaliteiten.

§ 3. Indien de beschikbare financiële middelen ontoereikend zijn en indien de buitengewone bijdragen niet onmiddellijk beschikbaar of toereikend zijn, schiet de Schatkist de nodige bedragen voor aan het Garantiefonds.

L'avance du Trésor est octroyée conformément à l'article 70 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et des comptes de l'État fédéral.

L'avance, en ce compris les intérêts, est remboursée au Trésor par les montants récupérés dans le cadre d'une procédure de liquidation ou de faillite ou au moyen des contributions extraordinaires versées par les membres visés à l'article 31, § 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o.

Le Roi détermine les intérêts, les échéances de remboursement et toutes autres modalités de remboursement de l'avance.

Art. 38

§ 1^{er}. En cas de faillite d'un membre visé à l'article 31, § 1^{er}, 4^o à 8^o, ou de décision relative à l'une de ces sociétés prise par la FSMA conformément à l'article 97 de la loi du 25 octobre 2016, le Trésor avance les sommes nécessaires au Fonds de garantie.

L'avance est octroyée conformément à l'article 70 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et des comptes de l'État fédéral.

L'avance, en ce compris les intérêts, est remboursée au Trésor par les montants récupérés dans le cadre d'une procédure de liquidation ou de faillite ou au moyen des contributions extraordinaires.

§ 2. Les contributions extraordinaires dues par les membres visés à l'article 31, § 1^{er}, 4^o à 8^o, sont calculées par le Fonds de garantie comme suit:

1° chaque membre paie une première contribution de 4.000 euros;

2° chaque membre paie une deuxième contribution qui est fixée à 0,5 pourcent des produits bruts annuels positifs.

Le Roi détermine les intérêts, les échéances de remboursement et toutes autres modalités de remboursement de l'avance.

Het voorschot van de Schatkist wordt toegekend overeenkomstig artikel 70 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat.

Het voorschot, met inbegrip van de interesten, wordt aan de Schatkist terugbetaald met de bedragen die teruggevorderd worden uit een vereffeningssprocedure of faillissement of door middel van buitengewone bijdragen betaald door de leden zoals bedoeld in artikel 31, § 1, 1^o, 2^o en 3^o.

De Koning bepaalt de interesten, de aflossingstabel en alle andere terugbetalingssignalen van het voorschot.

Art. 38

§ 1. In geval van faillissement van een lid bedoeld in artikel 31, § 1, 4^o tot 8^o, of van een beslissing met betrekking tot een van deze vennootschappen genomen door de FSMA overeenkomstig artikel 97 van de wet van 25 oktober 2016, schiet de Schatkist aan het Garantiefonds de bedragen voor die nodig zijn.

Het voorschot wordt toegekend overeenkomstig artikel 70 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat.

Het voorschot, met inbegrip van de interesten, wordt door het Garantiefonds aan de Schatkist terugbetaald door de bedragen teruggevorderd uit een vereffeningssprocedure of faillissement of door middel van buitengewone bijdragen.

§ 2. Deze buitengewone bijdragen verschuldigd door de leden bedoeld in artikel 31, § 1, 4^o tot 8^o, worden door het Garantiefonds als volgt berekend:

1° elk lid betaalt een eerste bijdrage van 4.000 euro;

2° elk lid betaalt een tweede bijdrage die is vastgesteld op 0,5 procent van de jaarlijkse positieve bruto-opbrengst.

De Koning bepaalt de interesten, de aflossingstabel en alle andere terugbetalingssignalen van het voorschot.

Art. 39

Les membres visés à l'article 31, § 2, contribuent conformément aux dispositions de la présente section. Ces contributions sont cependant dues uniquement sur la base de la différence de couverture entre le ou les systèmes de protection des investisseurs de l'État membre d'origine de la succursale et le système mis en place par le Fonds de garantie.

Sous-section 3

Coopération

Art. 40

Le Fonds de garantie peut établir des collaborations avec d'autres systèmes de protection des investisseurs en vue d'échanger des informations et de coopérer sur des demandes de remboursement.

Section 3

Volet instruments financiers

Art. 41

Le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers créé par l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 décembre 1998, assure la gestion et les opérations du volet instruments financiers du système de protection des investisseurs visé aux articles 384/4 de la loi bancaire, article 276, alinéa 1^{er}, de la loi du 20 juillet 2022 et aux articles 96 et 98, alinéa 1^{er}, de la loi du 25 octobre 2016, conformément aux articles 419/3 de la loi bancaire, 423 de la loi du 20 juillet 2022 et à l'article 115 de la loi du 25 octobre 2016.

CHAPITRE 4

Le système de protection des assurances sur la vie

Section 1^{re}

Définition

Art. 42

Pour l'application du présent chapitre et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, on entend par:

Art. 39

De leden vermeld in artikel 31, § 2, dragen bij overeenkomstig de bepalingen van deze afdeling. Deze bijdragen zijn echter slechts verschuldigd op basis van het verschil in dekking tussen de beleggersbeschermingsregeling(en) van de lidstaat van herkomst van het bijkantoor en de regeling vastgelegd door het Garantiefonds.

Onderafdeling 3

Samenwerking

Art. 40

Het Garantiefonds kan samenwerkingen tot stand brengen met andere beleggersbeschermingsstelsels, om informatie uit te wisselen en om samen te werken voor wat terugbetalingsaanvragen betreft.

Afdeling 3

Onderdeel financiële instrumenten

Art. 41

Het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten, opgericht bij artikel 3, eerste lid, van de wet van 17 december 1998, verzekert het beheer en de verrichtingen van het deel financiële instrumenten van de beleggersbeschermingsregeling als bedoeld in de artikelen 384/4 van de Bankwet, artikel 276, eerste lid, van de wet van 20 juli 2022 en in de artikelen 96 en 98, eerste lid, van de wet van 25 oktober 2016, overeenkomstig de artikelen 419/3 van de Bankwet, 423 van de wet van 20 juli 2022 en artikel 115 van de wet van 25 oktober 2016.

HOOFDSTUK 4

De beschermingsregeling voor levensverzekeringen

Afdeling 1

Definities

Art. 42

Voor de toepassing van dit hoofdstuk en haar uitvoeringsbesluiten en -reglementen wordt verstaan onder:

1° entreprise d'assurance: l'entreprise visée à l'article 5, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 13 mars 2016.

Section 2

Champ d'application

Art. 43

Doivent participer au Fonds de garantie au titre de la protection des assurances sur la vie, les entreprises d'assurance, agréées à souscrire en qualité d'assureur des assurances sur la vie avec rendement garanti, relevant de la branche 21 telles que visées à l'annexe II de la loi du 13 mars 2016:

1° de droit belge, visées à l'article 62 de la loi du 13 mars 2016;

2° relevant du droit d'un État tiers et ayant établi une succursale en Belgique, visées à l'article 585, § 1^{er}, 5^o, de la loi du 13 mars 2016.

Art. 44

§ 1^{er}. La protection du Fonds de garantie au titre de la protection des assurances sur la vie porte sur les contrats d'assurances sur la vie avec rendement garanti, soumis au droit belge et relevant de la branche 21 telle que visée à l'annexe 1^{re} de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, à l'exception des contrats visés par:

1° la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

2° les dispositions de la loi-programme du 24 décembre 2002 relatives aux pensions complémentaires des indépendants;

Les contrats d'assurances sur la vie, qui conformément à l'alinéa 1^{er} sont éligibles à la protection du Fonds de garantie, sont appelés ci-après "contrats protégés".

§ 2. Le Roi peut modifier la liste des contrats exclus du champ d'application de la protection du Fonds de garantie fixée au paragraphe 1^{er}.

1° verzekeringsonderneming: de onderneming bedoeld in artikel 5, eerste lid, 1° van de wet van 13 maart 2016.

Afdeling 2

Toepassingsgebied

Art. 43

Moeten in het kader van de bescherming van levensverzekeringen deelnemen aan het Garantiefonds, verzekeringsondernemingen, die vergund zijn voor het sluiten van levensverzekeringscontracten met een gewaarborgd rendement, behorend tot tak 21 zoals bepaald in bijlage II van de wet van 13 maart 2016:

1° naar Belgisch recht, bedoeld in artikel 62 van de wet van 13 maart 2016;

2° die onder het recht van een derde land ressorteren en in België een bijkantoor hebben gevestigd, bedoeld in artikel 585, § 1, 5°, van de wet van 13 maart 2016.

Art. 44

§ 1. De bescherming van het Garantiefonds in het kader van de bescherming van de levensverzekeringen betreft de levensverzekeringscontracten met gewaarborgd rendement, onderworpen aan het Belgisch recht, behorend tot tak 21, zoals bepaald in bijlage I van het Koninklijke Besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, met uitzondering van de contracten bedoeld in:

1° de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

2° de bepalingen van de programmawet van 24 december 2002 betreffende de aanvullende pensioenen van zelfstandigen;

De levensverzekeringscontracten die overeenkomstig lid 1 in aanmerking komen voor de bescherming van het Garantiefonds worden hierna "beschermde contracten" genoemd.

§ 2. De Koning kan de in paragraaf 1 vastgestelde lijst van contracten die van de bescherming van het Garantiefonds zijn uitgesloten, wijzigen.

§ 3. La protection offerte par le Fonds de garantie est effective à l'égard d'un membre visé à l'article 43 à partir de la réception du paiement de sa contribution annuelle.

Pour que la protection s'applique dès le début des activités, il se fait connaître auprès du Fonds de garantie avant d'entamer ses activités en tant qu'assureur des assurances sur la vie avec rendement garanti, relevant de la branche 21 telles que visées à l'annexe II de la loi du 13 mars 2016.

Le Roi peut imposer aux membres visés à l'article 43, des obligations supplémentaires en rapport avec leur adhésion.

Art. 45

§ 1^{er}. En cas de défaillance d'un membre visé à l'article 43, le Fonds de garantie intervient à concurrence de maximum 100.000 euros.

Le Roi peut adapter ce montant pour le mettre en concordance avec celui des autres systèmes de protection visés par l'article 4, § 1^{er}.

Le remboursement est limité à la valeur de rachat théorique des contrats protégés visée à l'article 29 de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie, calculée le jour précédent celui où la défaillance de l'entreprise d'assurances est constatée. De cette valeur de rachat sont déduites les taxes.

La limite visée à l'alinéa 1^{er} s'applique pour l'ensemble des contrats protégés souscrits par un même preneur d'assurance auprès d'une entreprise d'assurances.

§ 2. La défaillance est constatée:

1° soit lorsque l'entreprise d'assurances est déclarée en faillite;

2° soit lorsque la BNB a notifié au Fonds de garantie qu'elle a constaté que la situation financière de l'entreprise d'assurances l'a conduite à refuser de rembourser un avoir exigible et ne lui permet plus, dans l'immédiat ou dans un délai rapproché, de procéder au remboursement d'un tel avoir.

§ 3. Le Roi détermine les conditions et modalités de paiement du remboursement visé au paragraphe 1^{er}.

§ 3. De bescherming verstrekt door het Garantiefonds treedt in werking vanaf de ontvangst van de betaling van de jaarlijkse bijdrage door een lid bedoeld in artikel 43.

Opdat de bescherming bij het aanvatten van de activiteiten zou gelden, vooraleer hun activiteit als levensverzekeringsonderneming met gewaarborgd rendement behorend tot tak 21 zoals bepaald in bijlage II van de wet van 13 maart 2016 aan te vatten, dient deze zich aan te melden bij het Garantiefonds.

De Koning kan bijkomende verplichtingen in verband met hun deelname opleggen aan de in het artikel 43 bedoelde leden.

Art. 45

§ 1. In geval een lid bedoeld in artikel 43 in gebreke blijft, komt het Garantiefonds tussen ten belope van maximum 100.000 euro.

De Koning kan dit bedrag aanpassen om het in overeenstemming te brengen met dat van de andere beschermingsregelingen bedoel in artikel 4, § 1.

De terugbetaling wordt beperkt tot de theoretische afkoopwaarde van de beschermde contracten bedoeld in artikel 29 van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit, berekend op de dag voorafgaand aan de dag waarop het in gebreke blijven van de verzekeringsondernemingen wordt vastgesteld. Van deze afkoopwaarde worden de taksen afgetrokken.

Het plafond vermeld in het eerste lid is van toepassing op het geheel aan beschermde contracten die door eenzelfde verzekeraarsnemer bij een verzekeringsonderneming worden afgesloten.

§ 2. Het in gebreke blijven wordt vastgesteld:

1° hetzij wanneer de verzekeringsonderneming failliet is verklaard;

2° hetzij wanneer de NBB het Garantiefonds ter kennis heeft gebracht dat zij vastgesteld heeft dat de financiële toestand van de verzekeringsonderneming haar ertoe geleid heeft de terugbetaling van een opeisbaar tegoed te weigeren en haar niet meer in staat stelt om een dergelijk tegoed onmiddellijk of binnen afzienbare termijn terug te betalen.

§ 3. De voorwaarden en modaliteiten van de terugbetaling bedoeld in paragraaf 1 worden vastgesteld door de Koning.

§ 4. Lors de tout remboursement effectué par le Fonds de garantie, celui-ci est subrogé dans les droits de l'ayant droit indemnisé et reprend, à concurrence du montant du remboursement, les droits de créance que celui-ci détient à l'encontre de l'entreprise défaillante.

Lorsque l'ayant droit a seulement été désintéressé par le Fonds de garantie pour une partie de sa créance, il peut uniquement, par dérogation à l'article 5.223 du Code civil, exercer ses droits pour ce qui lui reste dû, à rang égal avec le Fonds de garantie.

Art. 46

Les membres visés à l'article 43 communiquent au Fonds de garantie le montant des engagements à protéger vis-à-vis des preneurs d'assurance et des bénéficiaires, ainsi que le montant et la composition des valeurs y afférentes.

Le Roi peut déterminer les autres renseignements que ces entreprises d'assurances doivent communiquer au Fonds de garantie.

Le Roi peut déterminer les modalités de communication au Fonds de garantie des renseignements visés au présent article.

Section 3

Financement

Art. 47

Les ressources financières du Fonds de garantie pour financer des interventions, des dépenses résultant de la stratégie d'investissement des moyens financiers disponibles, et les dépenses résultant de la préparation, de l'exécution et du recouvrement des interventions, dans le cadre du système de protection des assurances sur la vie sont constituées par les moyens financiers disponibles alimentés par les contributions annuelles régulières des membres visés à l'articles 43, les contributions extraordinaires et par les avances du Trésor.

Art. 48

Les créances du Fonds de garantie en principal, intérêts et accessoires, sur un membre du Fonds de garantie au titre des ressources du système de protection des

§ 4. Bij elke terugbetaling die het Garantiefonds uitvoert, subrogeert het in de rechten van de rechthebbende die schadeloos is gesteld en treedt het, ten belope van het terugbetalingsbedrag, in de rechten van de schuldborderingen die deze heeft ten opzichte van de in gebreke gebleven onderneming.

Wanneer de rechthebbende slechts voor een deel van zijn vordering door het Garantiefonds schadeloos wordt gesteld, staat hij, in afwijking van artikel 5.223 van het Burgerlijk Wetboek, in rang gelijk met het Garantiefonds voor de uitoefening van zijn rechten met betrekking tot hetgeen hem nog verschuldigd blijft.

Art. 46

De in artikel 43 bedoelde leden delen aan het Garantiefonds het bedrag van de te beschermen verbintenis ten overstaan van de verzekерingsnemers en begunstigden mee, alsook het bedrag en de samenstelling van de erop betrekking hebbende waarden.

De Koning kan de andere inlichtingen bepalen die deze verzekeringsondernemingen aan het Garantiefonds dienen mee te delen.

De Koning kan de wijze bepalen waarop de in dit artikel bedoelde inlichtingen aan het Garantiefonds worden medegedeeld.

Afdeling 3

Financiering

Art. 47

De financiële bronnen van het Garantiefonds voor de financiering van de tussenkomsten, de kosten resulterend uit de beleggingsstrategie van de beschikbare financiële middelen en de kosten die voortvloeien uit de voorbereiding, uitvoering en terugvordering van de tussenkomsten, in het kader van de bescherming van de levensverzekeringen worden gevormd door de beschikbare financiële middelen, opgebouwd door de jaarlijkse periodieke bijdragen van de leden bedoeld in artikel 43, de buitengewone bijdragen en door de voorschotten van de Schatkist.

Art. 48

De schuldborderingen van het Garantiefonds in hoofdsom, interesten en bijkomstigheden op een lid van het Garantiefonds, met betrekking tot de middelen van de

assurances sur la vie, sont privilégiées sur la généralité des biens meubles de ce membre.

Le privilège visé à l'alinéa 1^{er} prend rang immédiatement après les priviléges visés à l'article 19, 4[°]nonies, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851.

L'affectation par préférence, créée par l'article 19 *in fine* de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, est applicable aux créances du Fonds de garantie visées à l'alinéa 1^{er}.

Art. 49

Les membres visés à l'article 43 sont redevables d'une contribution annuelle de 0,15 pourcent du montant des réserves d'inventaire au 30 septembre de l'année précédente, telles que définies en annexe II de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie, des contrats protégés.

En cas de participation au Fonds de garantie au cours de l'année précédent le calcul des contributions visés à l'alinéa 1^{er}, ces contributions sont calculées *pro rata temporis* et sur la base des réserves d'inventaire des contrats protégés au moment de l'adhésion.

Le Roi détermine les modalités de communication au Fond de garantie du montant des réserves d'inventaire des membres visés à l'article 43 et fixe les modalités de paiement des contributions.

Art. 50

§ 1^{er}. En cas d'intervention du Fonds de garantie dans une situation visée à l'article 45, § 2, si les moyens financiers disponibles du système de protection des assurances sur la vie du Fonds de garantie sont insuffisants, les membres visés à l'article 43 s'acquittent de contributions extraordinaires pour permettre au Fonds de garantie d'honorer ses engagements.

Les contributions extraordinaires sont calculées par le Fonds de garantie. Pour chaque membre, le montant de la contribution extraordinaire correspond à la moitié du montant de la contribution annuelle régulière.

§ 2. Si les moyens financiers disponibles sont insuffisants et si les contributions extraordinaires ne sont pas immédiatement disponibles ou suffisantes, le Trésor avance les sommes nécessaires au Fonds de garantie.

beschermingsregeling voor levensverzekeringen, zijn bevoorde recht op alle roerende goederen van dit lid.

Het in het eerste lid bedoelde voorrecht komt onmiddellijk na de voorrechten bedoeld in artikel 19, 4[°]nonies, van de Hypotheekwet van 16 december 1851.

De toewijzing bij voorkeur, ingevoerd bij artikel 19 *in fine* van de hypotheek wet van 16 december 1851, is van toepassing op de schuldvorderingen van het Garantiefonds bedoeld in het eerste lid.

Art. 49

De leden bedoeld in artikel 43 zijn een jaarlijkse bijdrage verschuldigd van 0,15 procent van het bedrag van de inventarisreserves op 30 september van het vorig jaar, zoals bepaald in bijlage II van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit, van de beschermde contracten.

Ingeval van deelname aan het Garantiefonds in de loop van het jaar voorafgaand aan het jaar van berekening van de bedragen bedoeld in het eerste lid, zijn deze bijdragen *pro rata temporis* berekend en worden ze berekend op basis van de inventarisreserves van de beschermde contracten op het ogenblik van toetreding.

De Koning bepaalt de modaliteiten voor de mededeling aan het Garantiefonds van het bedrag van de inventarisreserves van zijn leden bedoeld in artikel 43 en stelt de modaliteiten vast voor de betaling van de bijdragen.

Art. 50

§ 1. In het geval van tussenkomst van het Garantiefonds in een situatie als bedoeld in artikel 45, § 2, wanneer de beschikbare financiële middelen van de beschermingsregeling voor levensverzekeringen van het Garantiefonds ontoereikend zijn, betalen de leden bedoeld in artikel 43 buitengewone bijdragen om het Garantiefonds in staat te stellen zijn verbintenissen na te komen.

De buitengewone bijdragen worden berekend door het Garantiefonds. Voor elk lid komt het bedrag van de buitengewone bijdrage overeen met de helft van het bedrag van de jaarlijkse periodieke bijdrage.

§ 2. Indien de beschikbare financiële middelen ontoereikend zijn en indien de buitengewone bijdragen niet onmiddellijk beschikbaar of toereikend zijn, schiet de Schatkist de nodige bedragen voor aan het Garantiefonds.

L'avance est octroyée conformément à l'article 70 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral.

L'avance, en ce compris les intérêts, est remboursée au Trésor par les montants récupérés dans le cadre d'une procédure de liquidation ou de faillite ou au moyen des contributions extraordinaires versées par les membres visés à l'article 43.

Le Roi détermine les intérêts, les échéances de remboursement et toutes autres modalités de remboursement de l'avance.

CHAPITRE 5

Dispositions applicables aux systèmes de protections prévus aux chapitres 2 à 4

Section 1^{re}

Sanctions

Art 51

Si un membre ne remplit pas les obligations qui lui incombent en vertu de la présente loi, la BNB ou la FSMA, en fonction de leurs compétences respectives, en sont immédiatement informées et, en coopération avec le Fonds de garantie, prennent rapidement toutes les mesures appropriées, y compris, si nécessaire, des sanctions, pour garantir que le membre concerné remplisse ses obligations.

Section 2

Recours

Art. 52

Les décisions prises par le Fonds de garantie quant au remboursement des ayants droit sont susceptibles de recours devant les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire.

Het voorschot wordt toegekend overeenkomstig artikel 70 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat.

Het voorschot, met inbegrip van de interesten, wordt aan de Schatkist terugbetaald met de bedragen die teruggevorderd worden uit een vereffeningssprocedure of faillissement of door middel van buitengewone bijdragen betaald door de leden zoals bedoeld in artikel 43.

De Koning bepaalt de interesten, de aflossingstabellen en alle andere terugbetalingsmogelijkheden van het voorschot.

HOOFDSTUK 5

Bepalingen die van toepassing zijn op de in hoofdstuk 2 tot en met 4 bedoelde beschermingsregelingen

Afdeling 1

Sancties

Art. 51

Indien een lid niet voldoet aan de verplichtingen die krachtens deze wet op hem rusten, worden de NBB of de FSMA, in functie van hun respectieve bevoegdheden, daarvan onverwijd in kennis gesteld en nemen deze, in samenwerking met het Garantiefonds, onmiddellijk alle passende maatregelen, zo nodig met inbegrip van sancties, om ervoor te zorgen dat het lid zijn verplichtingen nakomt.

Afdeling 2

Beroep

Art. 52

Beroep kan tegen de beslissingen genomen door het Garantiefonds met betrekking tot de terugbetaling van de rechthebbenden worden ingesteld bij de hoven en rechtbanken.

Section 3	Afdeling 3
<i>Communication</i>	<i>Communicatie</i>
Art. 53	Art. 53
<p>Toute communication entre le Fonds de garantie et les tiers, y compris celle de nature à produire des effets de droit, est effectuée via les services électroniques mis à disposition par le Service Public Fédéral Finances pour tout échange d'informations ou de documents avec l'Administration de la Trésorerie.</p> <p>Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les personnes physiques sont dispensées de l'obligation de faire usage d'un service électronique pour communiquer avec le Fonds de garantie, aussi longtemps qu'elles ne disposent des moyens informatiques nécessaires pour accomplir cette obligation. Dans ce cas, cette communication s'effectue sur support papier.</p> <p>Le Roi peut déterminer les conditions, exceptions et modalités des communications visées à l'alinéa 1^{er}.</p>	<p>Elke communicatie tussen het Garantiefonds en derden, met inbegrip van deze die rechtsgevolgen teweegbrengt, wordt ingediend via de elektronische diensten die door de Federale Overheidsdienst Financiën ter beschikking worden gesteld voor elke uitwisseling van informatie of documenten met de Administratie van de Thesaurie.</p> <p>In afwijking van het eerste lid, zijn de natuurlijke personen vrijgesteld van de verplichting om een elektronische dienst te gebruiken voor de communicatie met het Garantiefonds, zolang zij niet over de nodige geïnformatiseerde middelen beschikken om aan deze verplichtingen te voldoen. In dit geval geschieht de communicatie op papier.</p> <p>De Koning kan de voorwaarden, uitzonderingen en modaliteiten bepalen van de communicatie bedoeld in het eerste lid.</p>
Section 4	Afdeling 4
<i>Protection des données</i>	<i>Gegevensbescherming</i>
Art. 54	Art. 54
<p>§ 1^{er}. Le Fonds de garantie garantit la confidentialité et la protection, conformément au RGPD et à la loi du 30 juillet 2018, des données à caractère personnel, traitées dans le cadre de l'accomplissement des missions visées à l'article 4, § 1^{er}.</p> <p>§ 2. Il s'agit des données à caractère personnel communiquées au Fonds de garantie relatives à l'identification de l'ayant droit du remboursement par le Fonds de garantie, à savoir:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1° son numéro de client; 2° son numéro d'identification au Registre national ou numéro BIS; 3° son nom; 4° son prénom; 5° sa date de naissance; 6° son adresse de résidence; 	<p>§ 1. Het Garantiefonds draagt zorg voor de geheimhouding en de bescherming, overeenkomstig de AVG en de wet van 30 juli 2018, van de persoonsgegevens in het kader van zijn opdrachten bedoeld in artikel 4, § 1.</p> <p>§ 2. Het betreft de aan het Garantiefonds meegedeelde persoonsgegevens die betrekking hebben op de identificatie van de rechthebbende van de terugbetaling van het Garantiefonds, namelijk:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1° zijn klantnummer; 2° zijn identificatienummer van het Rijksregister of BIS-nummer; 3° zijn naam; 4° zijn voornaam; 5° zijn geboortedatum; 6° zijn woonplaats;

7° ses données financières;

8° les éventuelles restrictions de remboursement.

§ 3. Le Service Public Fédéral Finances, représenté par le président du Comité de Direction, est le responsable du traitement au sens du RGPD et de la loi du 30 juillet 2018, des données à caractère personnel visées au paragraphe 2.

§ 4. Le Fonds de garantie traite ces données à caractère personnel uniquement aux fins:

1° des remboursements visés aux articles 8, 33 et 45;

2° de l'exécution des tests de résistance visés à l'article 380, alinéa 5 de la loi bancaire;

3° de la coopération visée aux articles 28, 29 et 40. Dans ce cas, le Fonds de garantie peut échanger les données à caractère personnel avec les autorités concernées.

§ 5. Ces données à caractère personnel sont conservées pendant 10 ans à dater de la clôture de la procédure donnant lieu à l'intervention du Fonds de garantie.

§ 6. Le Roi peut préciser les modalités du traitement des données à caractère personnel.

Art. 55

Dans le seul et unique but de respecter les obligations imposées par la présente loi, les membres du Fonds de garantie ont l'autorisation de lui communiquer le numéro d'identification au Registre national des personnes physiques. Le Fonds de garantie peut utiliser ce numéro d'identification pour identifier les ayants droit et les rembourser.

Art. 56

Hors les cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice ou devant une commission d'enquête parlementaire, les agents de l'Administration générale de la Trésorerie chargés de la gestion du Fonds de garantie et toute personne appelée à collaborer à la gestion ou au contrôle de la gestion de ce Fonds de garantie, ne peuvent divulguer à quelque personne ou autorité que ce soit les informations confidentielles qu'ils détiennent en raison de leurs fonctions exercées pour le fonctionnement de ce Fonds de garantie.

7° zijn financiële gegevens;

8° zijn eventuele beperkingen tot terugbetaling.

§ 3. De Federale Overheidsdienst Financiën, vertegenwoordigd door de voorzitter van het Directiecomité, is verwerkingsverantwoordelijke in de zin van de AVG en de wet van 30 juli 2018, van de persoonsgegevens bedoeld in paragraaf 2.

§ 4. Het Garantiefonds verwerkt deze persoonsgegevens uitsluitend met het oog op:

1° de terugbetalingen bedoeld in de artikelen 8, 33 en 45;

2° de uitvoering van de stresstests zoals bedoeld in artikel 380, vijfde lid, van de Bankwet;

3° de samenwerking bedoeld in de artikelen 28, 29 en 40. In dat geval kan het Garantiefonds de persoonsgegevens uitwisselen met de betrokken autoriteiten.

§ 5. Deze persoonsgegevens worden bewaard gedurende 10 jaar vanaf de afsluiting van de procedure die de interventie van het Garantiefonds heeft ingeleid.

§ 6. De Koning kan de modaliteiten van de verwerking van persoonsgegevens verduidelijken.

Art. 55

Met als enig doel de verplichtingen opgelegd door deze wet, hebben de leden van het Garantiefonds krachtens deze wet de toelating om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen over te maken aan het Garantiefonds. Het Garantiefonds mag dit identificatienummer gebruiken om de rechthebbenden te identificeren en terug te betalen.

Art. 56

Tenzij wanneer zij worden opgeroepen om in rechte of voor een parlementaire onderzoekscommissie te getuigen, mogen de ambtenaren van de Algemene Administratie van de Thesaurie belast met het beheer van het Garantiefonds en een ieder die betrokken is bij het beheer van of het toezicht op het beheer van dit Garantiefonds, de vertrouwelijke gegevens waarover zij beschikken uit hoofde van hun functie in het kader van de werking van het Garantiefonds aan geen enkele persoon noch autoriteit meedelen.

Il est fait exception à l'interdiction visée à l'alinéa 1^{er} pour les communications d'informations aux autorités nationales et aux autorités et institutions de l'Union européenne, en ce compris la Banque centrale Européenne, et aux autorités d'autres États qui sont en charge du contrôle prudentiel des membres, au Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers et aux organismes gestionnaires de systèmes de protection des dépôts ou des assurances sur la vie d'autres États, dans le cadre de la collaboration nécessaire avec ces organismes.

Il est également fait une exception à l'interdiction visée à l'alinéa 1^{er}, pour la mise à disposition de tous les agents du Service public fédéral Finances, pour autant qu'ils soient régulièrement chargés de l'établissement ou du recouvrement des impôts, de tous les renseignements adéquats, pertinents et non excessifs en la possession du Fonds de garantie, pour autant qu'ils contribuent à la poursuite de la mission de ces agents en vue de l'établissement ou du recouvrement de n'importe quel impôt établi par l'État. Cette exception s'applique exclusivement lorsque le Fonds de garantie intervient dans le cadre du système de protection des assurances sur la vie et doit respecter les obligations qui incombent aux redevables des impôts à retenir.

Les infractions au présent article sont punies des peines visées à l'article 458 du Code pénal.

Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, sans exception du Chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions au présent article.

Section 5

Comptabilité

Art. 57

Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal qui sera pris en exécution de l'article 37 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, l'administrateur général de l'Administration générale de la Trésorerie est comptable justiciable du Fonds de garantie. Il soumet annuellement, avant le 1^{er} mars, son compte de gestion au contrôle de la Cour des comptes.

Op het verbod bedoeld in het eerste lid wordt een uitzondering gemaakt voor het bezorgen van gegevens aan de nationale autoriteiten en aan de autoriteiten en instellingen van de Europese Unie, waaronder de Europese Centrale bank, en autoriteiten van andere Staten belast met het prudentiële toezicht op de leden, aan het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten en aan de instellingen die beschermingsregelingen voor deposito's of levensverzekeringen van andere Staten beheren, in het kader van de noodzakelijke samenwerking met deze instellingen.

Op het verbod bedoeld in het eerste lid wordt eveneens een uitzondering gemaakt voor het ter beschikking stellen aan alle ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Financiën, voor zover die ambtenaren regelmatig belast zijn met de vestiging of de invordering van de belastingen, van alle toereikende, ter zake dienende en niet overmatige inlichtingen die in het bezit zijn van het Garantiefonds, en voor zover die gegevens bijdragen tot de vervulling van de opdracht van die ambtenaren tot de vestiging of de invordering van eender welke door de Staat geheven belasting. Deze uitzondering geldt uitsluitend wanneer het Garantiefonds tussenkomt in het kader van de beschermingsregeling van levensverzekeringen en de verplichtingen moet naleven die rusten op de schuldenaars van in te houden belastingen.

Overtredingen van dit artikel worden bestraft met de straffen bedoeld in artikel 458 van het Strafwetboek.

De voorschriften van Boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn van toepassing op elke overtreding van dit artikel.

Afdeling 5

Boekhouding

Art. 57

Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit dat genomen zal worden ter uitvoering van artikel 37 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat, is de administrateur-generaal van de Administratie van de Thesaurie de rekenplichtige van het Garantiefonds. Hij legt jaarlijks, voor 1 maart, zijn beheersrekening ter controle voor aan het Rekenhof.

Art. 58

§ 1^{er}. Les ressources financières de chaque système de protection visé à l'article 4, § 1^{er}, ne sont pas conformes avec le patrimoine du Trésor.

L'Administration générale de la Trésorerie les comptabilise sur des rubriques distinctes du plan comptable ouvertes pour chaque système de protection visé à l'article 4, § 1^{er}.

§ 2. Les ressources financières de chaque système de protection font l'objet d'investissements peu risqués et suffisamment diversifiés. Le Roi détermine la stratégie d'investissement pour chaque système de protection.

Les intérêts et les charges de la stratégie d'investissement de chaque système de protection sont portés au compte de chaque système de protection visé au paragraphe 1^{er}.

CHAPITRE 6

Dispositions abrogatoires et transitoires

Art. 59

§ 1^{er}. Les moyens financiers disponibles doivent avoir atteint le niveau cible minimal visé à l'article 15, § 1^{er}, au plus tard le 3 juillet 2024.

Pour les contributions régulières calculées avant cette date, le niveau cible annuel (ATL) visé à l'article 19, § 5, ne peut être inférieur au niveau cible minimum (ATL Min), calculé chaque année selon la formule suivante:

$$ATL\ Min = \frac{(TL - AFM)}{Y}$$

Où:

TL représente le niveau cible visé à l'article 15, § 1^{er} (en euros);

AFM représente le montant des moyens financiers disponibles;

Y représente le nombre d'années restant à courir avant d'atteindre le niveau cible visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Les moyens financiers disponibles doivent avoir atteint le niveau cible visé à l'article 15, § 2, au plus tard le 3 juillet 2025.

Art. 58

§ 1. De financiële bronnen van elke beschermingsregeling bedoeld in artikel 4, § 1, worden niet met het vermogen van de Schatkist vermengd.

De Algemene Administratie van de Thesaurie boekt deze op afzonderlijke posten van het rekeningstelsel geopend voor elke beschermingsregeling zoals bedoeld in artikel 4, § 1.

§ 2. De financiële bronnen van elke beschermingsregeling worden met laag risico en op voldoende gediversifieerde wijze belegd. De Koning bepaalt de beleggingsstrategie voor elke beschermingsregeling.

De interessen en kosten van de beleggingsstrategie van elk beschermingsregeling worden geboekt op de rekening van elk in paragraaf 1 bedoeld beschermingsregeling.

HOOFDSTUK 6

Opheffings- en overgangsbepalingen

Art. 59

§ 1. De beschikbare financiële middelen moeten uiterlijk op 3 juli 2024 het in artikel 15, § 1, bedoelde minimaal streefbedrag bereiken.

Voor de periodieke bijdragen die voor die datum zijn berekend, kan het in artikel 19, § 5, bedoelde jaarlijks streefbedrag (ATL) niet lager zijn dan het minimaal jaarlijks streefbedrag (ATL Min) dat jaarlijks wordt berekend volgens de volgende formule:

$$ATL\ Min = \frac{(TL - AFM)}{Y}$$

Waarbij:

TL staat voor het streefbedrag zoals bepaald in artikel 15, § 1 (in euro);

AFM staat voor het bedrag aan beschikbare financiële middelen;

Y staat voor het aantal resterende jaren om het in het eerste lid bedoelde streefbedrag te bereiken.

§ 2. De beschikbare financiële middelen moeten uiterlijk op 3 juli 2025 het in artikel 15, § 2, bedoelde streefbedrag bereiken.

§ 3. Les dates visées aux premier et deuxième paragraphes sont reportées de quatre ans si le Fonds de garantie a effectué des interventions cumulatives supérieures à 0,8 pourcent des dépôts garantis avant ces dates.

Art. 60

L'article 19 est applicable aux contributions régulières dues en 2023.

Si les contributions régulières dues en 2023 ont déjà été payées au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, en application de l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution des mesures anti-crise reprises dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, en ce qui concerne la création du Fonds de garantie pour les services financiers, un ajustement à la hausse est effectué sur chaque contribution pour atteindre le montant de la contribution régulière calculée conformément à l'article 19, sauf si le niveau cible annuel, tel que stipulé dans le même article, a déjà été atteint.

Cet ajustement est versé au Fonds de garantie avec le 1^{er} décembre 2023 comme date de valeur.

Art. 61

§ 1^{er}. Les réserves d'intervention visées à l'article 28 de l'arrêté royal du 16 mars 2009 relatif à la protection des dépôts et des assurances sur la vie par le Fonds de garantie pour les services financiers sont versées sur les rubriques distinctes du plan comptable ouvertes pour chaque système de protection visées à l'article 58, § 2.

La réserve d'intervention visée à l'article 28, § 1^{er}, du même arrêté royal du 16 mars 2009 est répartie entre les rubriques distinctes du plan comptable pour le système de garantie des dépôts et pour le volet fonds du système de protection des investisseurs à concurrence du montant des contributions, droits d'entrée et liquidités visés dans ce même article que les membres de chaque système de protection ont versé à la réserve d'intervention.

Pour la répartition visée à l'alinéa 2, il est tenu compte des règles suivantes:

1° le montant affecté au système de garantie des dépôts est diminué du montant des interventions et charges y afférentes visées à l'article 29, § 1^{er}, de l'arrêté

§ 3. De in de eerste en tweede paragrafen bedoelde datums worden met vier jaar uitgesteld in geval het Garantiefonds vóór die datum gecumuleerde tussenkomsten ten bedrage van meer dan 0,8 procent van de gedekte deposito's heeft verricht.

Art. 60

Artikel 19 is van toepassing op de periodieke bijdragen die in 2023 verschuldigd zijn.

Indien de periodieke bijdragen die in 2023 verschuldigd zijn, reeds betaald zijn op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, in toepassing van het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de crisismaatregelen voorzien in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, voor wat betreft de oprichting van het Garantiefonds voor financiële diensten, wordt op elk van deze bijdragen een correctie naar boven toegepast om te komen tot het bedrag van de periodieke bijdrage berekend overeenkomstig artikel 19, tenzij het jaarlijkse streefbedrag, zoals bepaald in datzelfde artikel, reeds werd bereikt.

Die aanpassingen worden aan het Garantiefonds betaald met 1 december als valutadatum.

Art. 61

§ 1. De interventiereserves bedoeld in artikel 28 van het koninklijk besluit van 16 maart 2009 betreffende de bescherming van deposito's en levensverzekeringen door het Garantiefonds voor financiële diensten worden gestort op de afzonderlijke posten van het rekeningstelsel geopend voor elke beschermingsregeling zoals bedoeld in artikel 58, § 2.

De interventiereserve bedoeld in artikel 28, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit van 16 maart 2009 is onderverdeeld in afzonderlijke posten van het rekeningstelsel voor de depositogarantieregeling en het onderdeel "geldmiddelen" van de beleggersbeschermingsregeling ten belope van de bijdragen, toegangsrechten en liquiditeiten, in de zin van datzelfde artikel, die de leden van iedere beschermingsregeling aan de interventiereserve hebben gestort.

Voor de onderverdeling bedoeld in het tweede lid, wordt uitgegaan van de volgende regels:

1° het aan het depositogarantieregeling toegewezen bedrag wordt verminderd met het bedrag van de in artikel 29, § 1, van het koninklijk besluit van 16 maart 2009

royal du 16 mars 2009, qui trouvent leur cause dans la défaillance d'un établissement de crédit, et des transferts de contributions au système de garantie des dépôts d'un autre État membre visés à l'article 24/1 du même arrêté;

2° Le montant affecté au système de protection des investisseurs est diminué du montant des interventions et charges y afférentes visées à l'article 29, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 16 mars 2009 qui trouvent leur cause dans la défaillance d'une société de bourse.

La réserve d'intervention visée à l'article 28, § 2, du même arrêté royal du 16 mars 2009 est versée sur la rubrique du plan comptable ouverte pour le système de protection des assurances sur la vie, à concurrence du montant des contributions, droits d'entrée et liquidités visés dans ce même article, déduction faite des interventions et charges y afférentes visées à l'article 29, § 2, du même arrêté qui trouvent leur cause dans la défaillance d'une entreprise d'assurances.

§ 2. Les versements visés au paragraphe premier sont effectués au plus tard le 31 janvier 2024. Tant que ces versements n'ont pas été effectués, par dérogation à la présente loi, les montants à verser entrent dans la définition des moyens financiers disponibles, à l'exception des moyens financiers disponibles visés à l'alinéa 2.

En cas de défaillance d'un établissement de crédit, d'une société de bourse ou d'une entreprise d'assurance avant ces versements et d'insuffisance des moyens financiers disponibles pour le système de protection concerné, les interventions et charges y afférentes du Fonds de garantie sont financées par les avances du Trésor visées par la présente loi. Par dérogation aux articles 26, § 2, 37, § 3, alinéa 3, et 50, § 2, alinéa 3, ces avances, en ce compris les intérêts sont d'abord remboursées au Trésor au moyen des versements visés au paragraphe premier.

Art. 62

À compter de la date d'entrée en vigueur de l'ensemble du chapitre 11 de la loi du 26 janvier 2021 sur la dématérialisation des relations entre le Service Public Fédéral Finances, les citoyens, personnes morales et certains tiers, et modifiant différents codes fiscaux et lois fiscales, déterminée conformément à l'article 219 de cette même loi, l'article 53 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 53. Toute forme de communication entre le Fonds de garantie et les tiers se fait conformément

bedoelde tegemoetkomingen en de bijhorende kosten ingevolge het in gebreke blijven van een kredietinstelling en met de in artikel 24/1 van hetzelfde besluit bedoelde overdrachten van bijdragen aan het depositogarantiestelsel van een andere lidstaat;

2° Het aan de beleggersbeschermingsregeling toegewezen bedrag wordt verminderd met het bedrag van de in artikel 29, § 1, van het koninklijk besluit van 16 maart 2009 bedoelde tegemoetkomingen en de bijhorende kosten, ingevolge het in gebreke blijven van een beursvennootschap.

De interventiereserve bedoeld in artikel 28, § 2, van hetzelfde koninklijke besluit van 16 maart 2009 wordt gestort op de post van het rekeningstelsel geopend voor de beschermingsregeling voor de levensverzekeringen, tot het bedrag van de in hetzelfde artikel bedoelde bijdragen, toegangsrechten en liquide middelen, na aftrek van de in artikel 29, § 2, van hetzelfde besluit bedoelde tegemoetkomingen en de bijhorende kosten ingevolge het in gebreke blijven van een verzekeringsonderneming.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde stortingen worden uiterlijk op 31 januari 2024 verricht. Zolang deze stortingen niet werden verricht, vallen, in afwijkning van deze wet, de te storten bedragen onder de definitie van de beschikbare financiële middelen, met uitzondering van de beschikbare financiële middelen bedoeld in het tweede lid.

Bij het in gebreke blijven van een kredietinstelling, een beursvennootschap of een verzekeringsonderneming, voor deze stortingen en indien de beschikbare financiële middelen van de betrokken beschermingsregeling ontoereikend zijn, worden de tegemoetkomingen en de bijhorende kosten van het Garantiefonds gefinancierd met de in deze wet bedoelde voorschotten van de Schatkist. In afwijkning van artikelen 26, § 2, 37, § 3, derde lid, en 50, § 2, derde lid, worden deze voorschotten, met inbegrip van de intresten, eerst terugbetaald aan de Schatkist door de in paragraaf 1 bedoelde stortingen.

Art. 62

Vanaf de inwerkingtreding van het gehele hoofdstuk 11 van de wet van 26 januari 2021 betreffende de dematerialisatie van de relaties tussen de Federale Overheidsdienst Financiën, de burgers, rechtspersonen en bepaalde derden en tot wijziging van diverse fiscale wetboeken en wetten, zoals bepaald in artikel 219 van deze wet, moet artikel 53 als volgt worden vervangen:

“Art. 53. Elke vorm van communicatie tussen het Garantiefonds en derden geschieft overeenkomstig

au chapitre 11 de la loi du 26 janvier 2021 relative à la dématérialisation des relations entre le Service public fédéral Finances, les citoyens, les personnes morales et certains tiers et modifiant divers codes et lois fiscaux.”

Art. 63

L'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution des mesures anti-crise reprises dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, en ce qui concerne la création du Fonds de garantie pour les services financiers, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 31 août 2021, est abrogé.

hoofdstuk 11 van de wet van 26 januari 2021 betreffende de dematerialisatie van de relaties tussen de Federale Overheidsdienst Financiën, de burgers, rechtspersonen en bepaalde derden en tot wijziging van diverse fiscale wetboeken en wetten.”

Art. 63

Het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de crismaatregelen voorzien in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, voor wat betreft de oprichting van het Garantiefonds voor financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 augustus 2021, wordt opgeheven.